Ce document est conservé aux Archives de la Ville de Bruxelles

Dit document is bewaard bij het Archief van de Stad Brussel

Archives de la Ville de Bruxelles
Rue des Tanneurs 65
1000 Bruxelles

Tél : 00 32 2 279 53 20

archives@brucity.be
https://archives.bruxelles.be

Archief van de Stad Brussel
Huidevettersstraat 65
1000 Brussel

Telefoon: 00 32 2 279 53 20

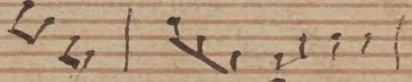
archief@brucity.be
https://archief.brussel.be

N° 39

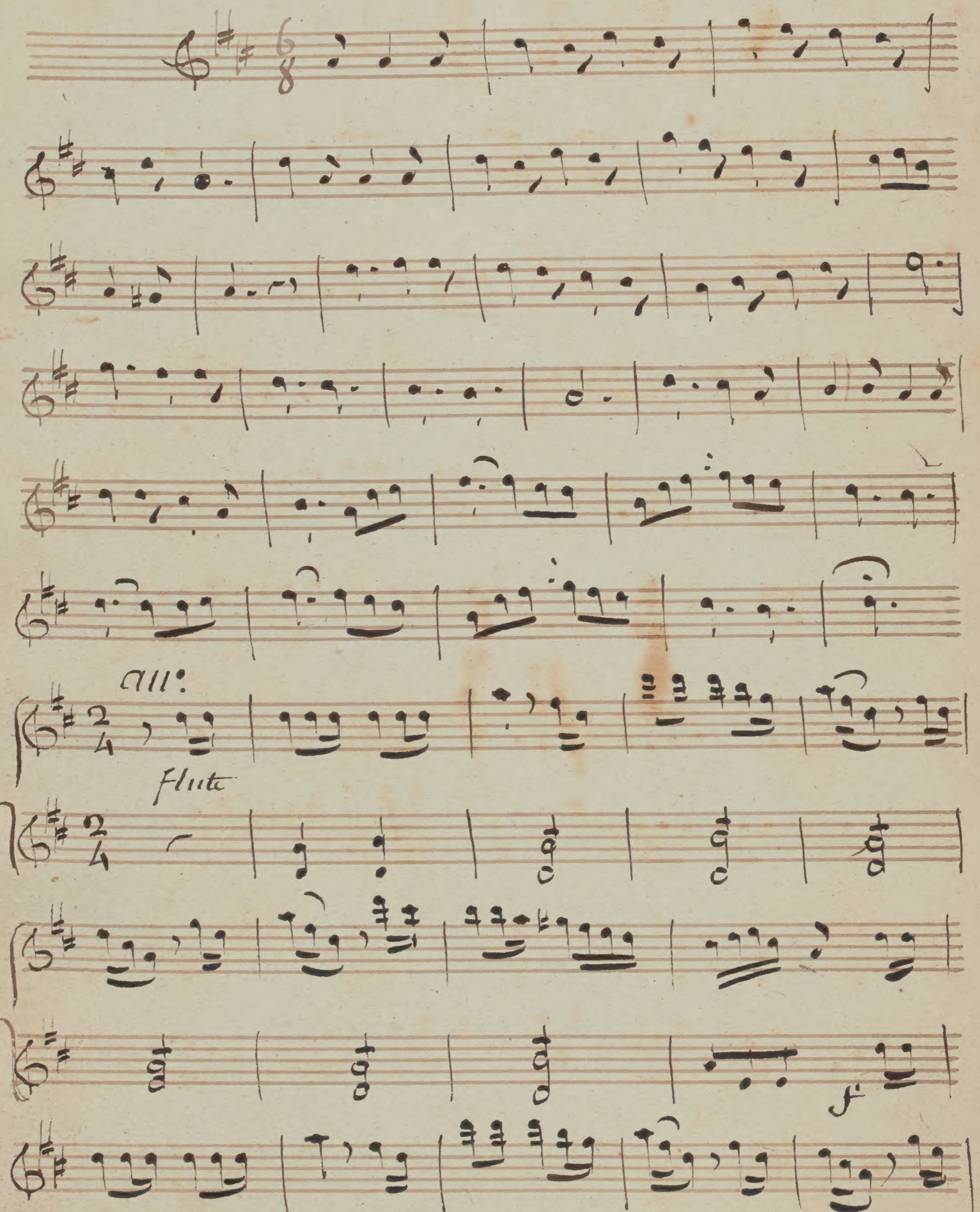
Partie Chantante

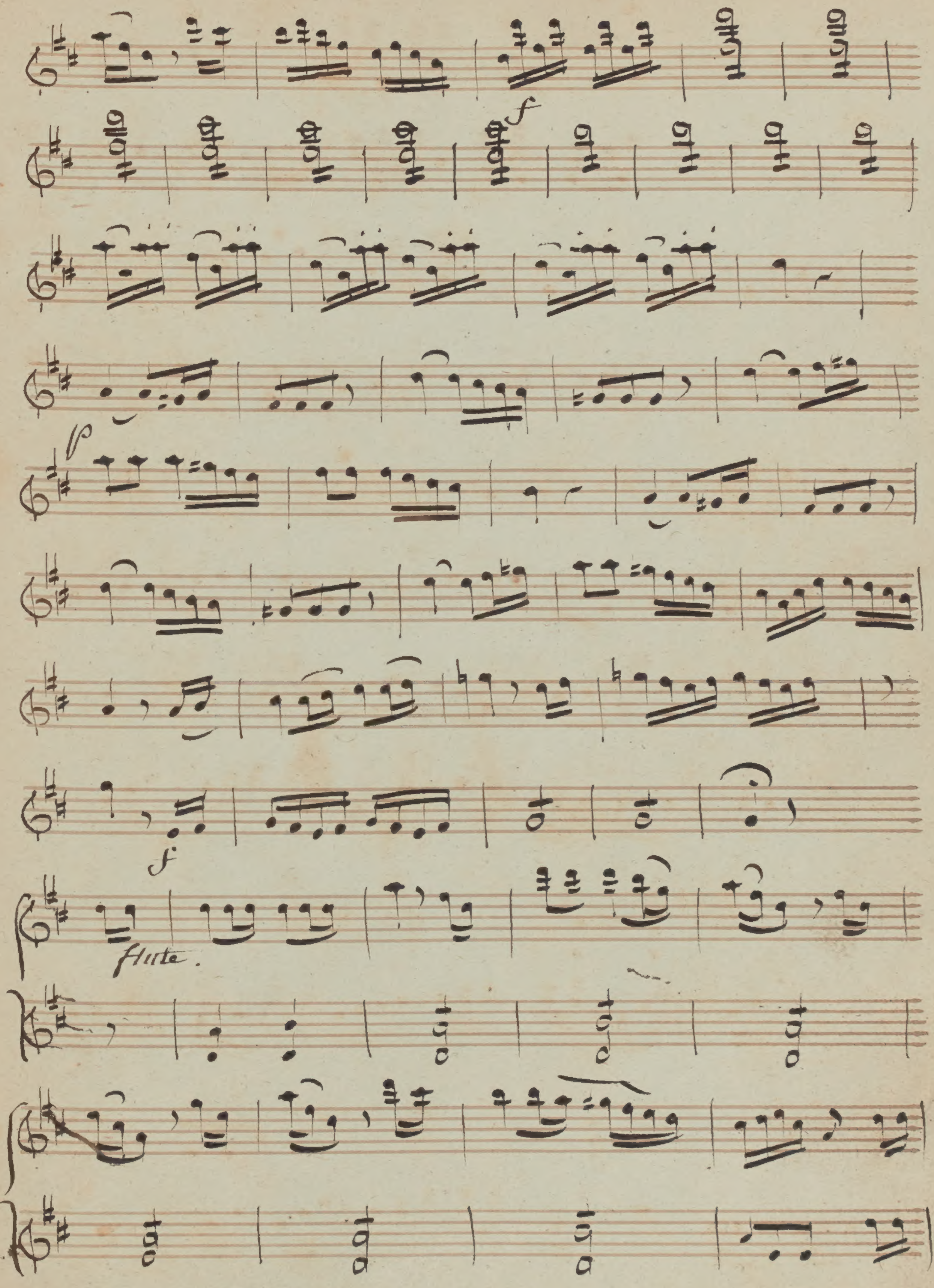
Les Charbonniers de la forêt noire

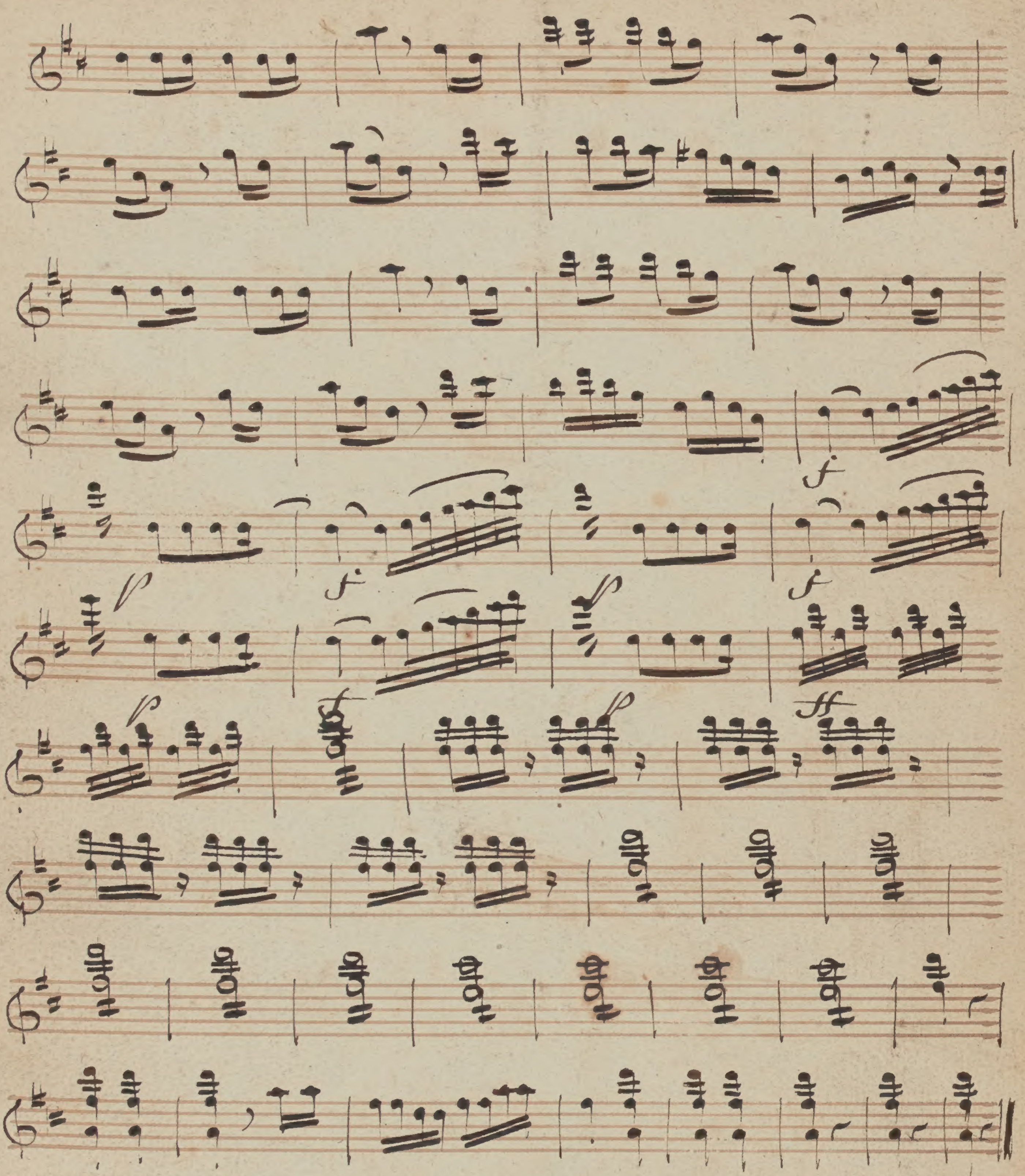
Théatre royal du Parc



Ouverture





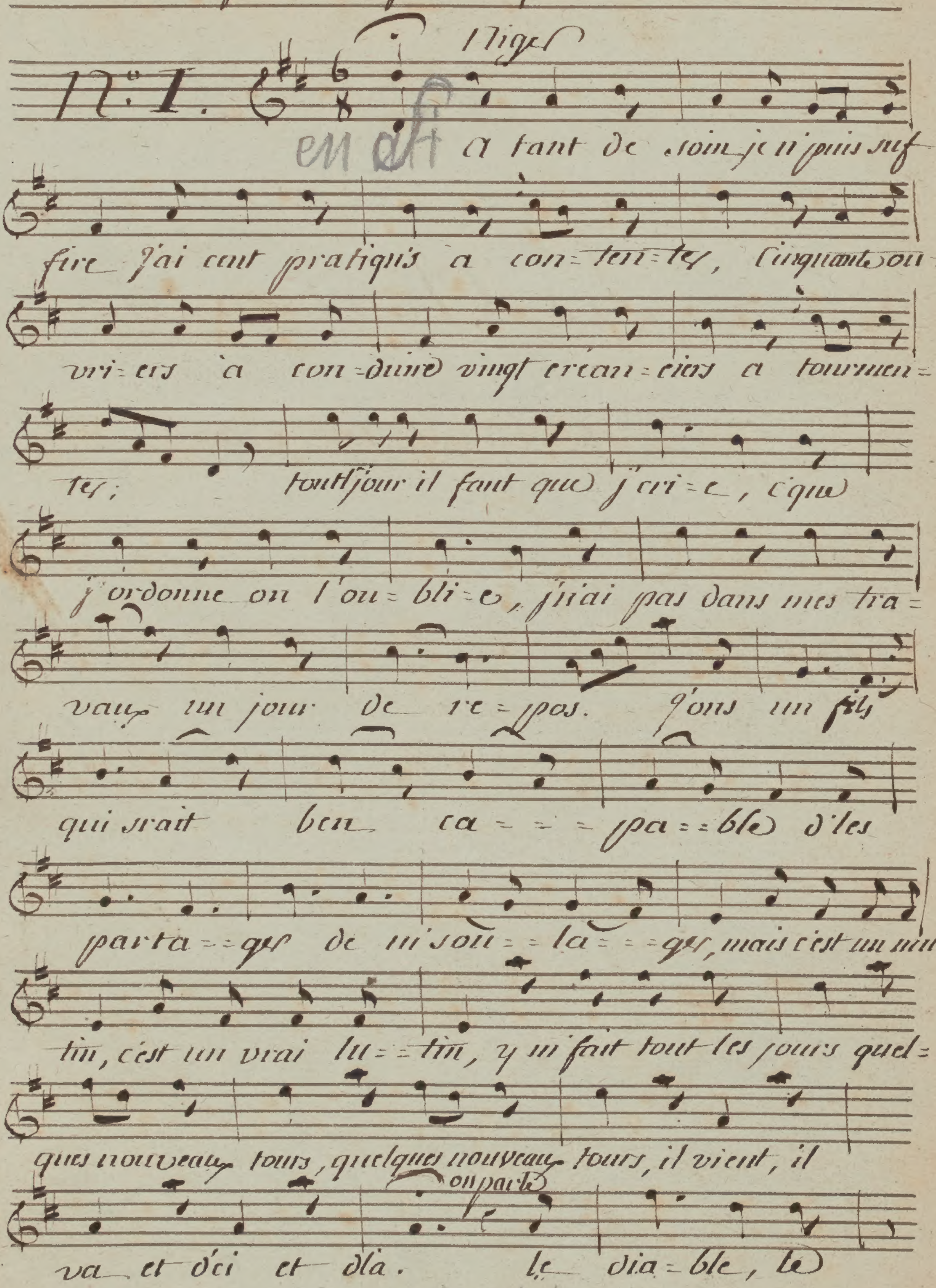


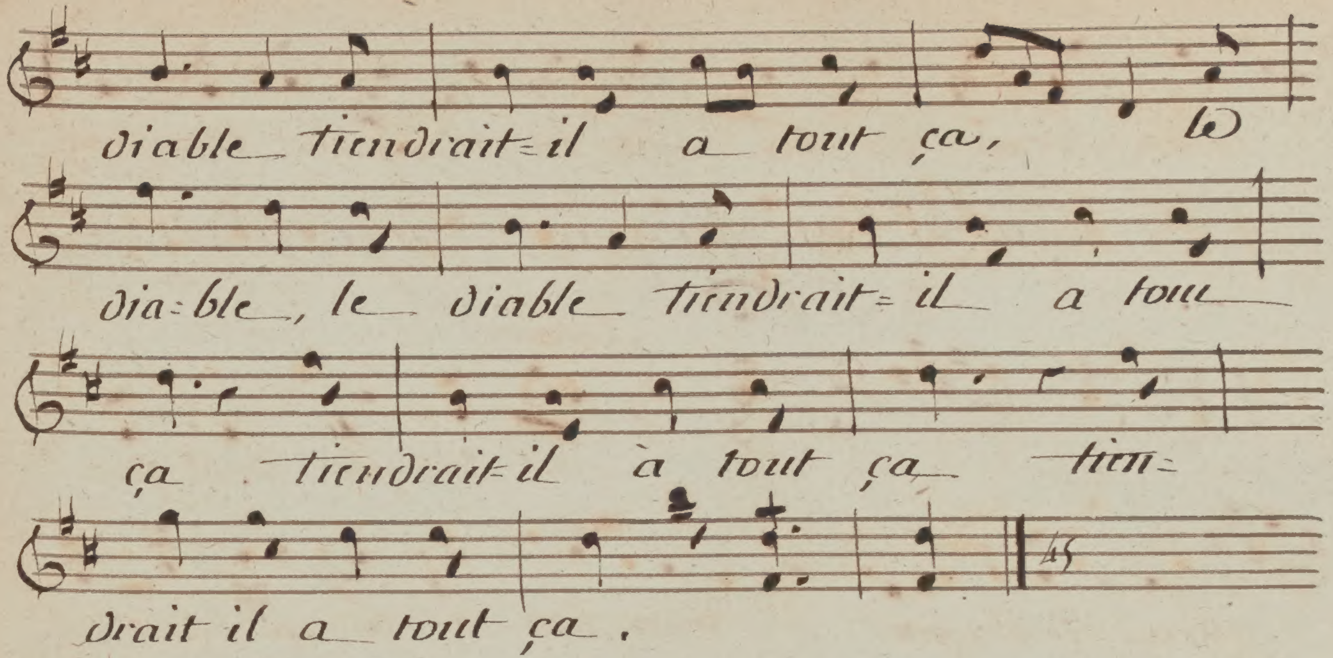
Les Charbonniers

de la forêt noire

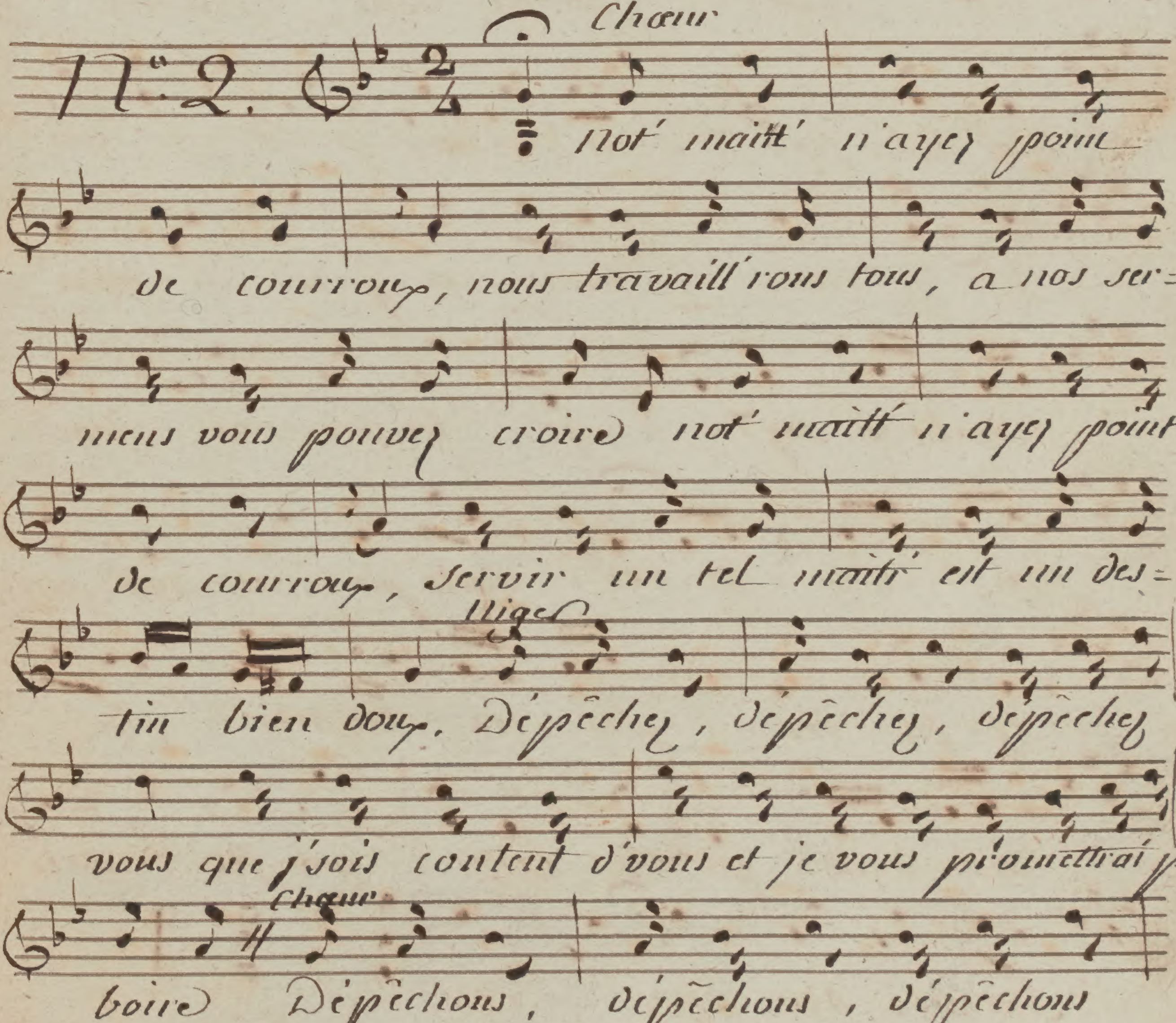
Partie chantante.

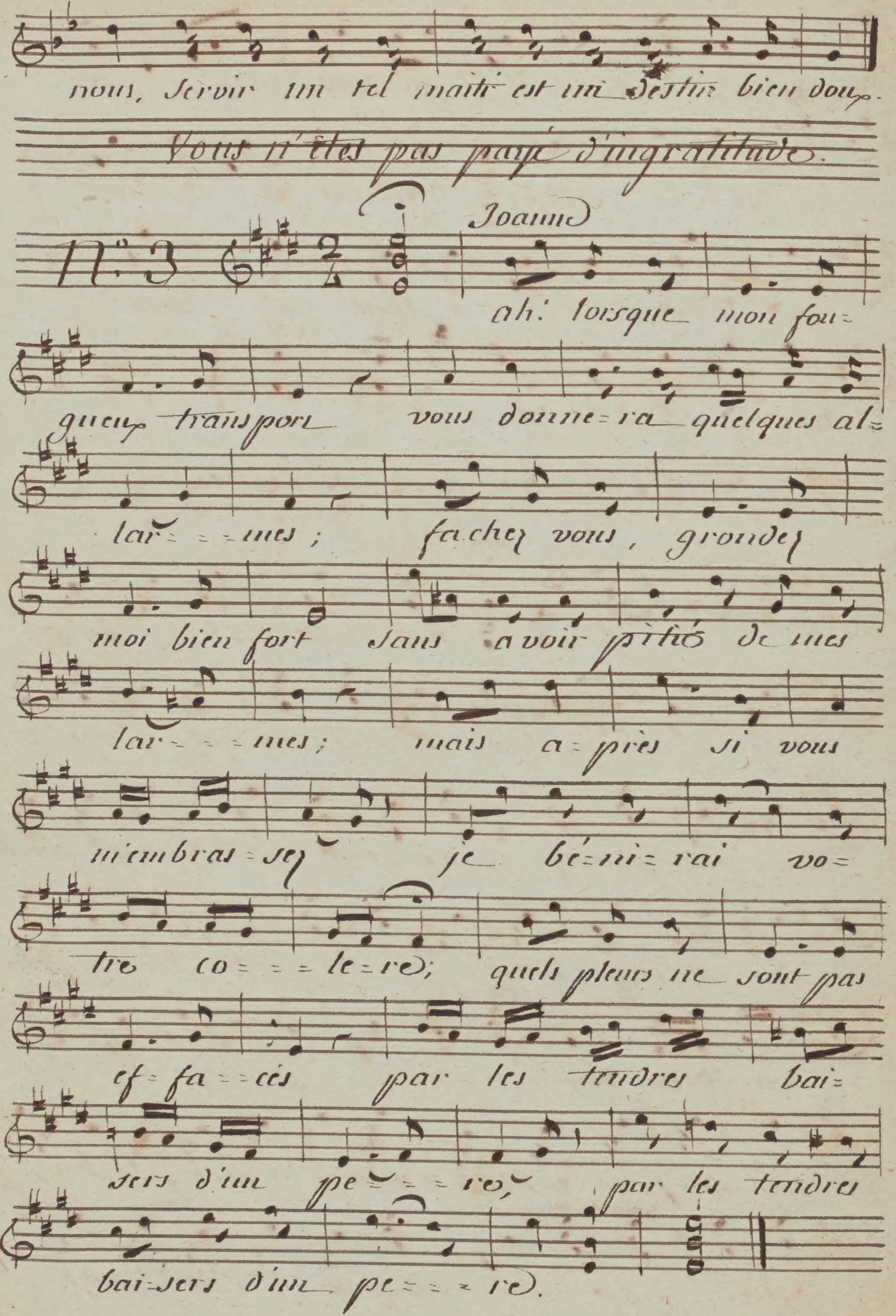
Aussi facile à faire qu'on le croit bien.

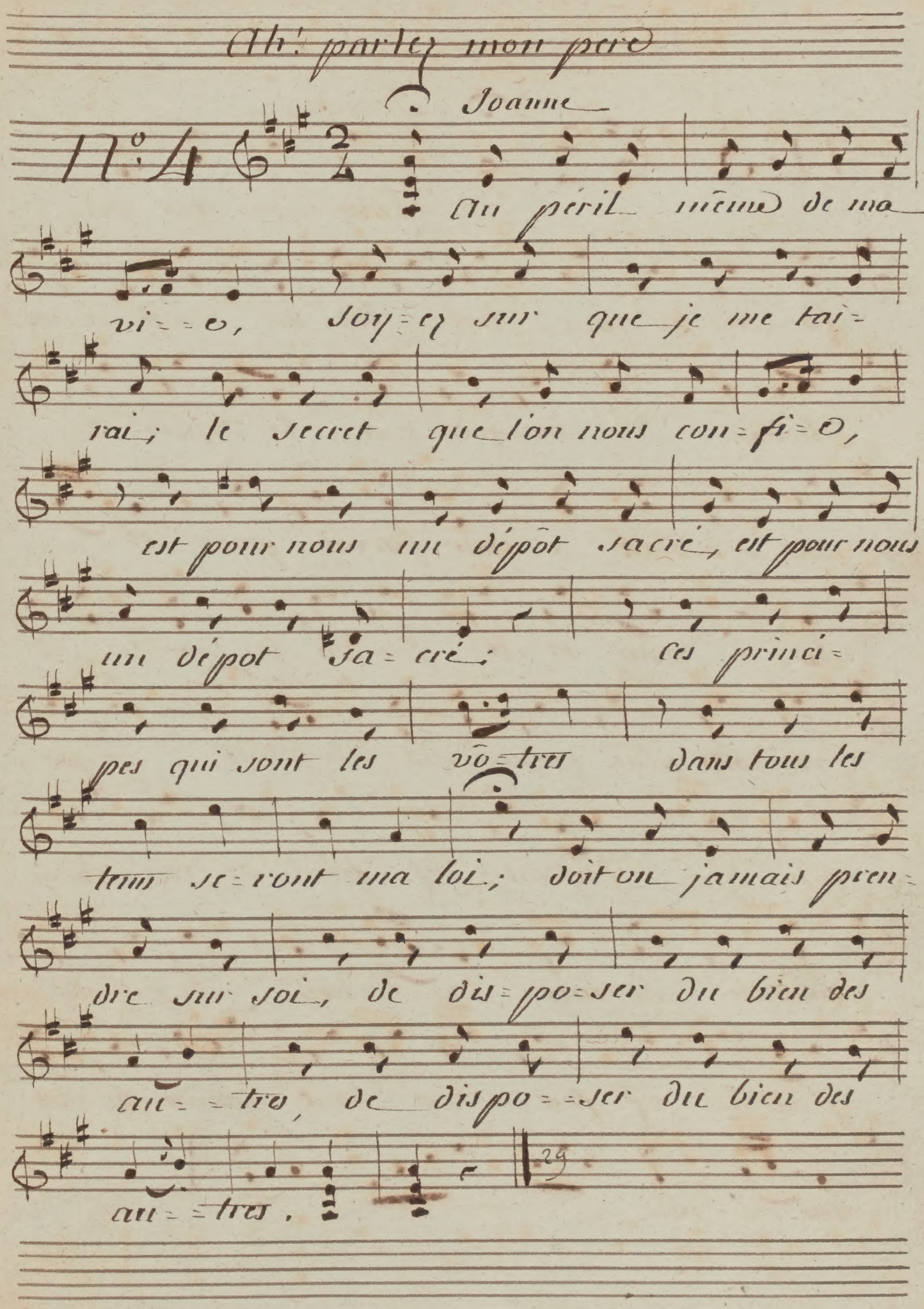


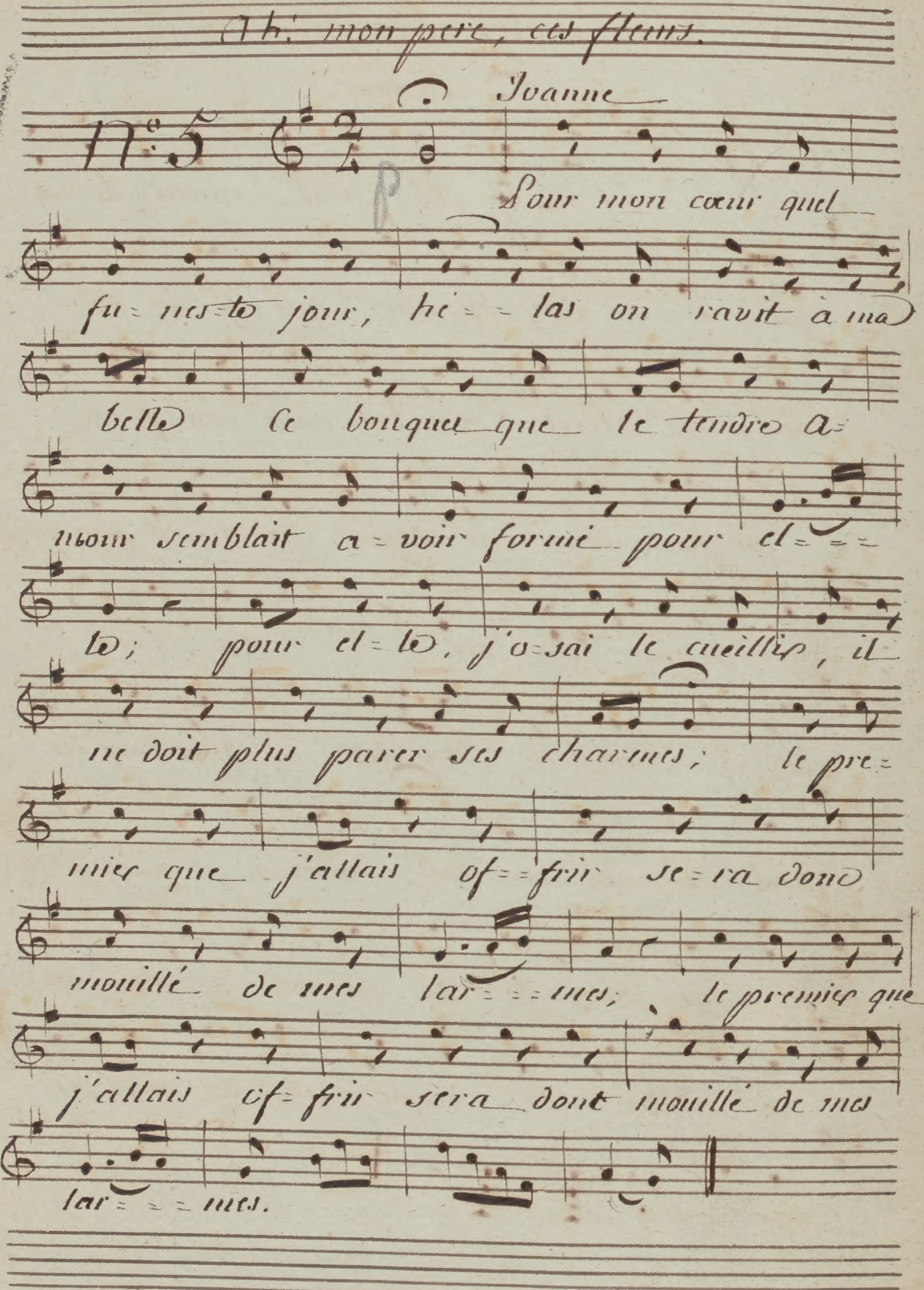


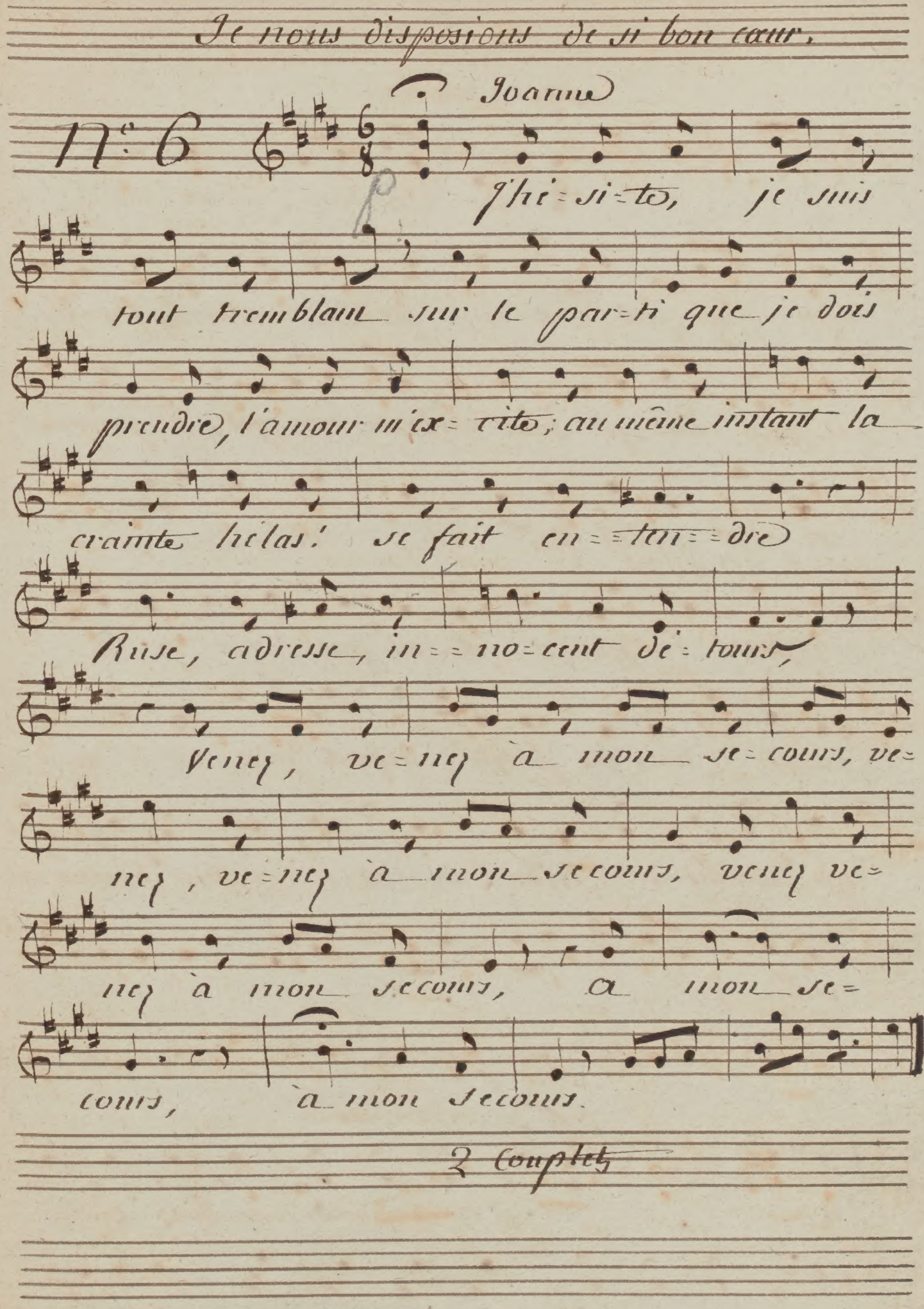
Du Salpêtre dans les veines

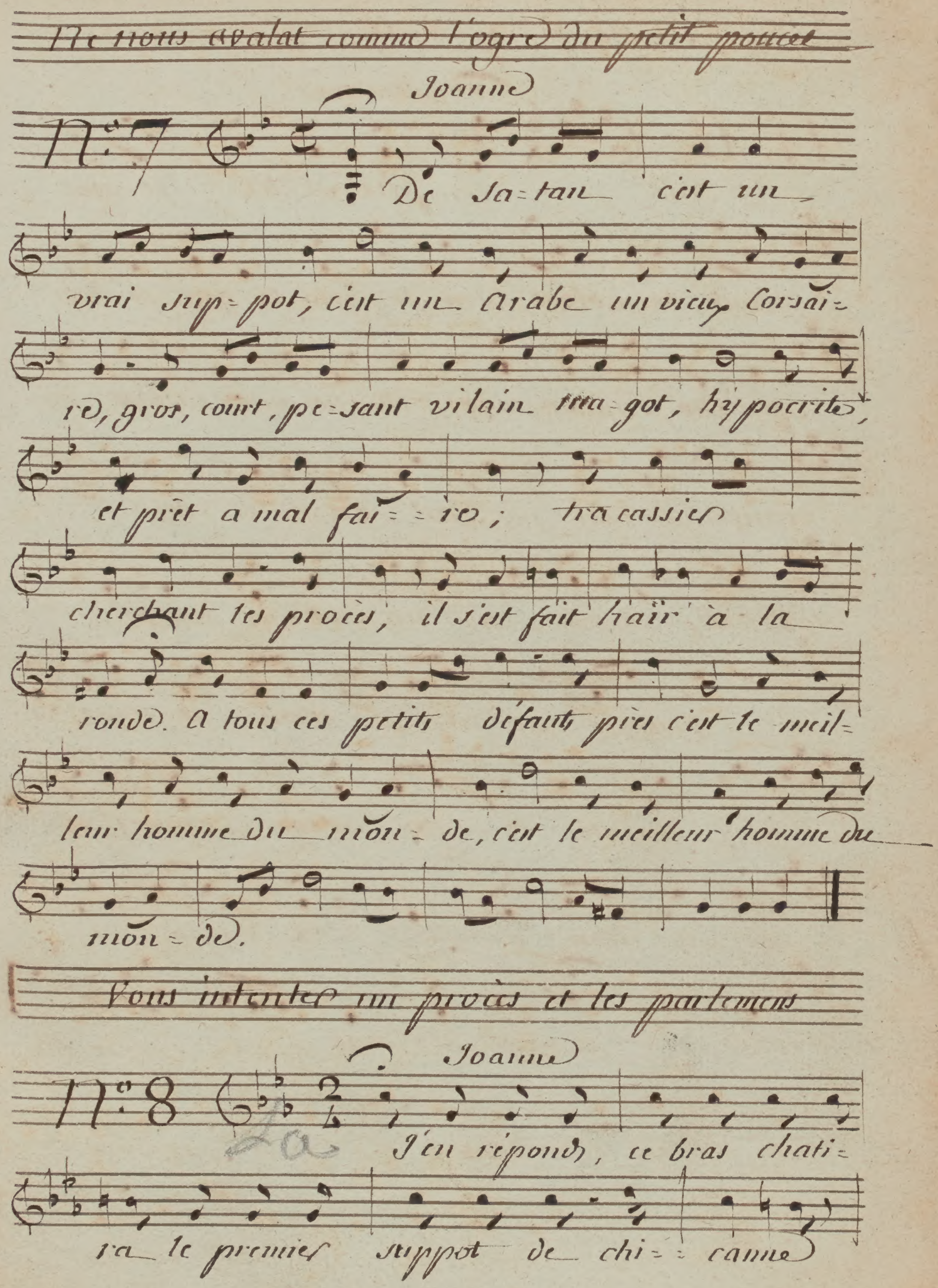



nous, servir un tel maître est un destin bien doux.
Vous n'êtes pas payé d'ingratitude.
Joanne
N.° 3
ah! lorsque mon fou=
gueux transport vous donne=ra quelques al=
lar= =mes; fachez vous, grondez
moi bien fort sans avoir pitiés de mes
lar= = =mes; mais a=près si vous
m'embrasse=sez je bé=ni=rai vo=
tre co= = =lè=re; quels pleurs ne sont pas
ef=fa= =cés par les tendres bai=
sers d'un pe= = =re, par les tendres
bai=sers d'un pe= = =re.

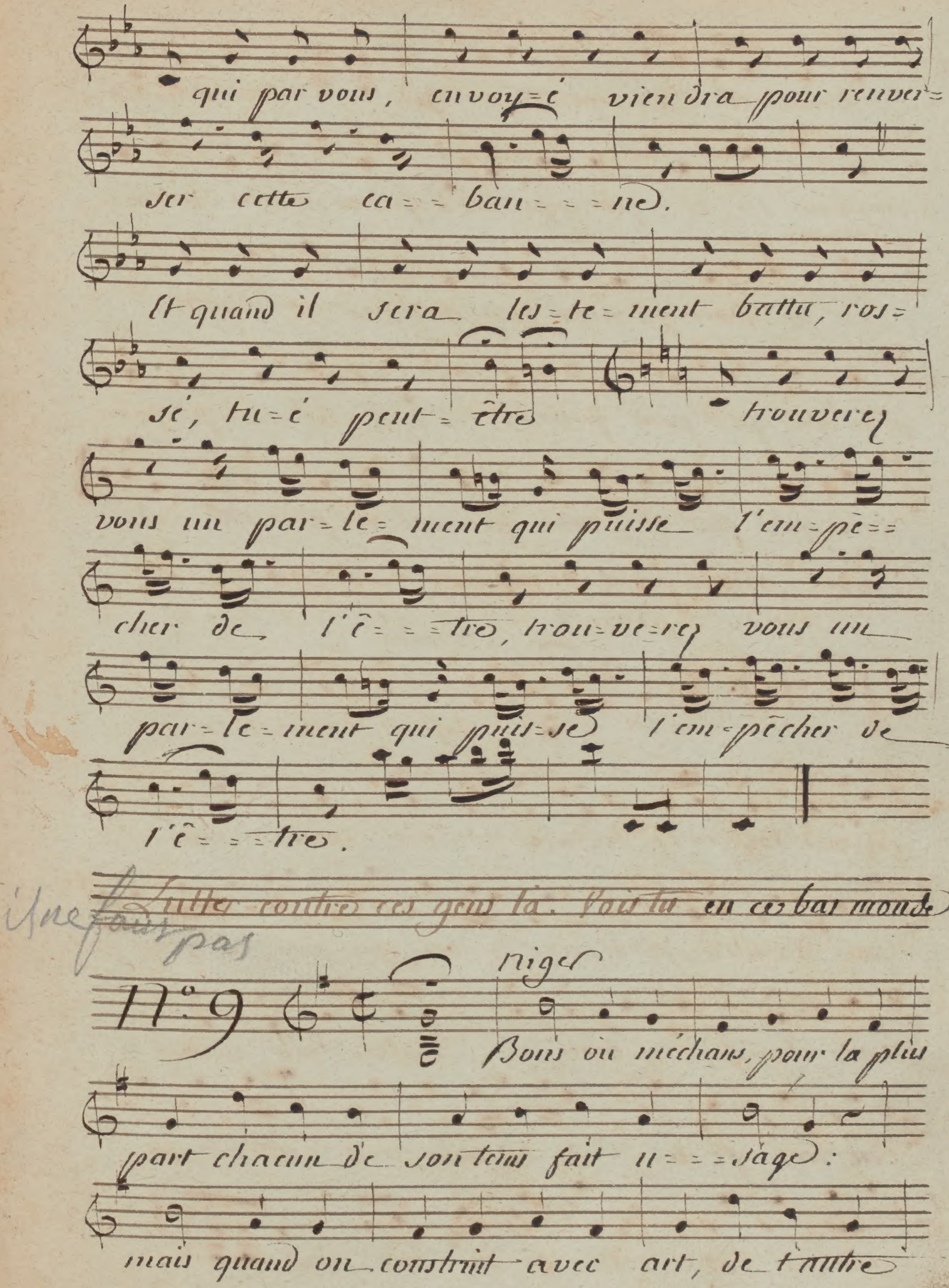

Ah! parlez mon pere
Joanne
N.° 4
Au péril même de ma
vi= =e, soy=ez sur que je me tai=
rai; le secret que l'on nous con=fi=e,
est pour nous un dépôt sacré, est pour nous
un dépot sa=cré; ces princi=
pes qui sont les vô=tres dans tous les
tems se=ront ma loi; doit on jamais pren=
dre sur soi, de dis=po=ser du bien des
au= =tres, de dispo= =ser du bien des
au= =tres.
29


Ah! mon pere, ces fleurs.
Joanne
N°5
Pour mon cœur quel
fu-nes-te jour, hé-las on ravit à ma
belle ce bouquet que le tendre a-
mour semblait a-voir formé pour el-
le; pour el-le, j'o-sai le cueillir, il
ne doit plus parer ses charmes; le pre-
mier que j'allais of-frir se-ra donc
mouillé de mes lar-mes; le premier que
j'allais of-frir sera donc mouillé de mes
lar-mes.

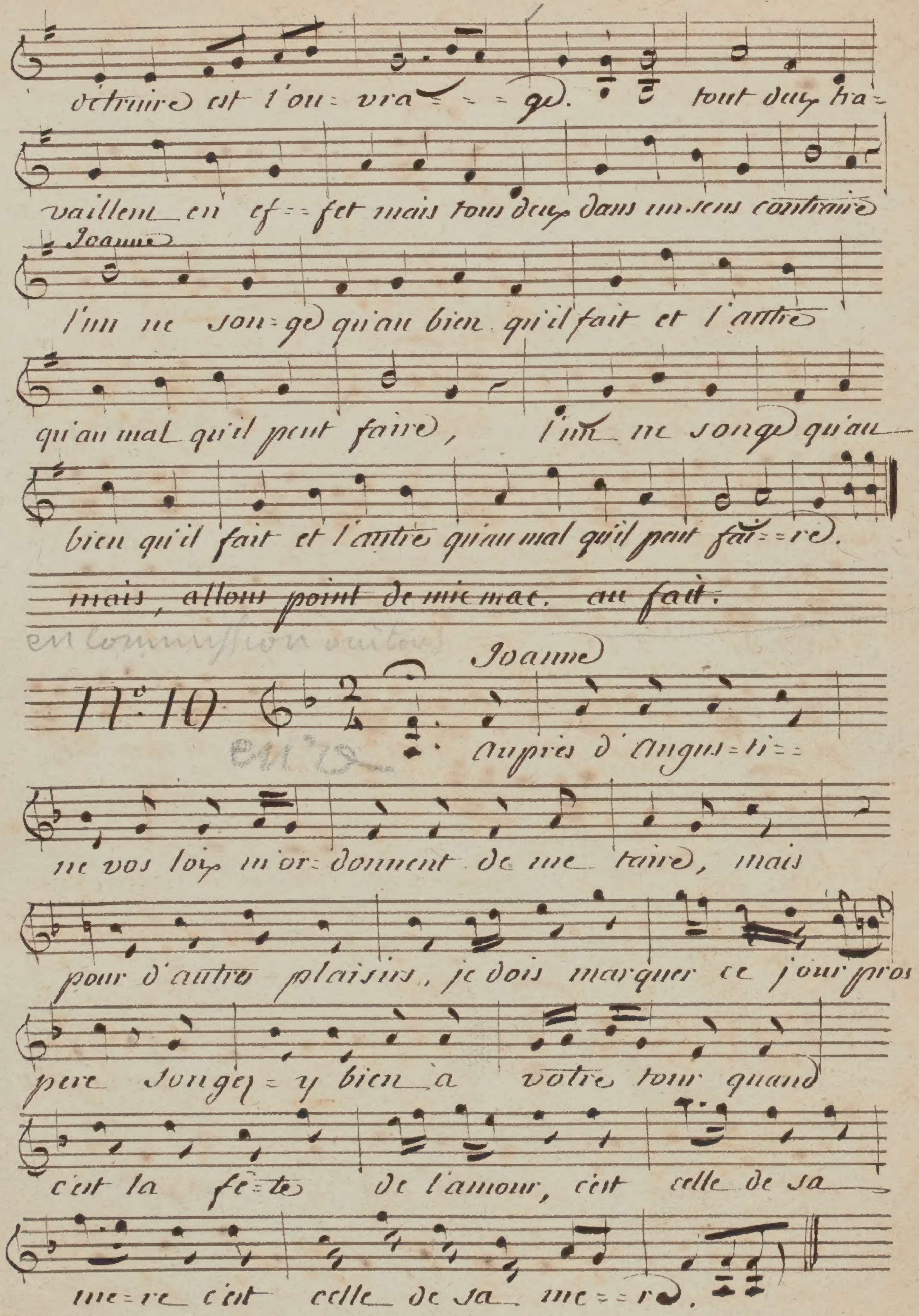

Je nous disposions de si bon cœur.
Joanne
N°6
J'hé-si-te, je suis
tout tremblant sur le par-ti que je dois
prendre, l'amour m'ex-cite; au même instant la
crainte hélas! se fait en-ten-dre
Ruse, adresse, in-no-cent dé-tours,
venez, ve-nez à mon se-cours, ve-
nez, ve-nez à mon secours, venez ve-
nez à mon secours, à mon se-
cours, à mon secours.
2 Couplets



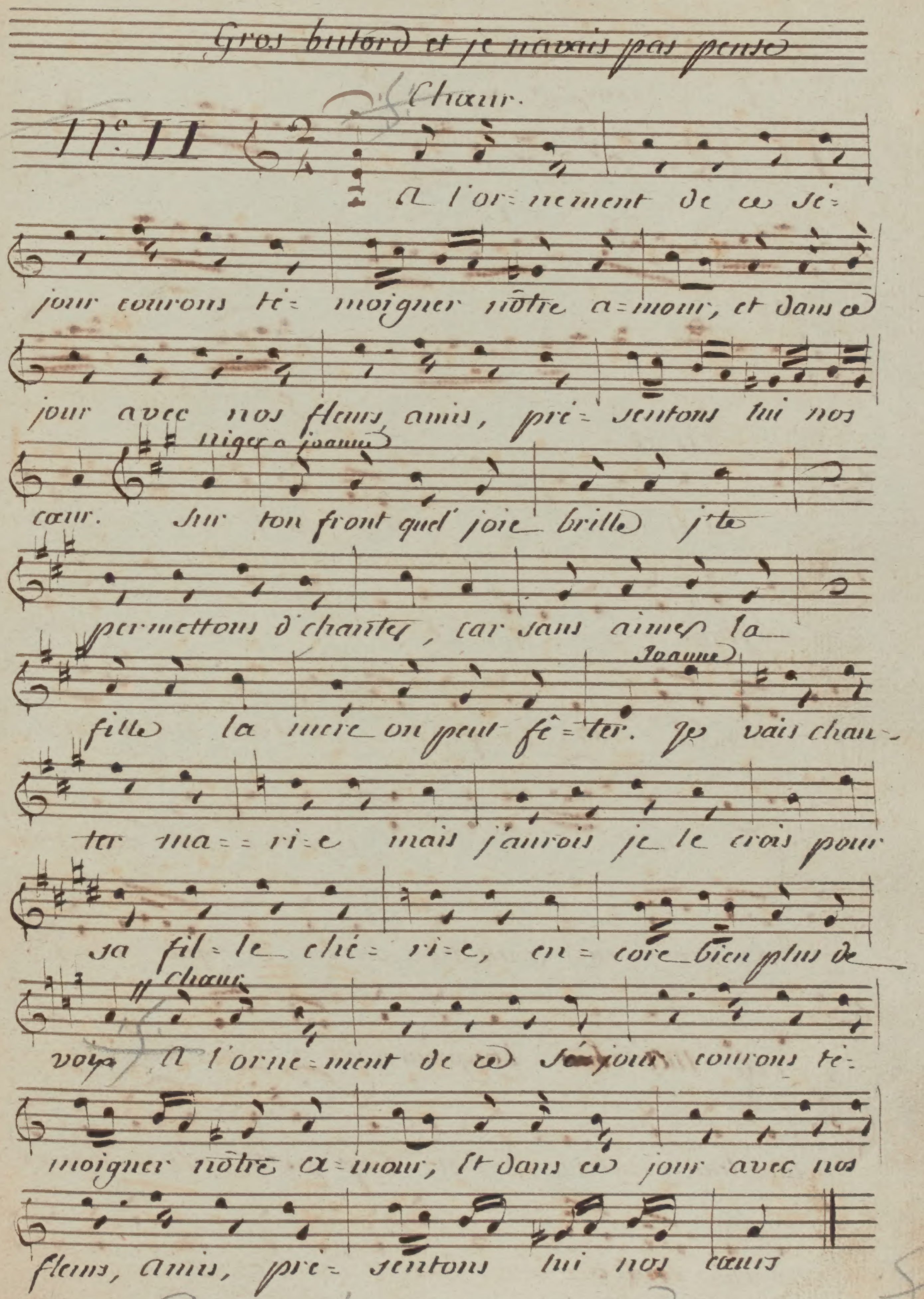
Ne nous avalat comme l'ogre du petit poucet
Joanne
No 7
De Sa=tan c'est un
vrai sup=pot, c'est un Arabe un vieu Corsai=
re, gros, court, pe=sant vilain fa=got, hypocrite,
et prêt a mal fai==re; tracassier
cherchant les procès, il s'est fait haïr a la
ronde. A tous ces petits défauts près c'est le meil=
leur homme du mon=de, c'est le meilleur homme du
mon=de.
Vous intentez un procès et les parlemens
Joanne
No 8
J'en réponds, ce bras chati=
ra le premier suppot de chi==canne



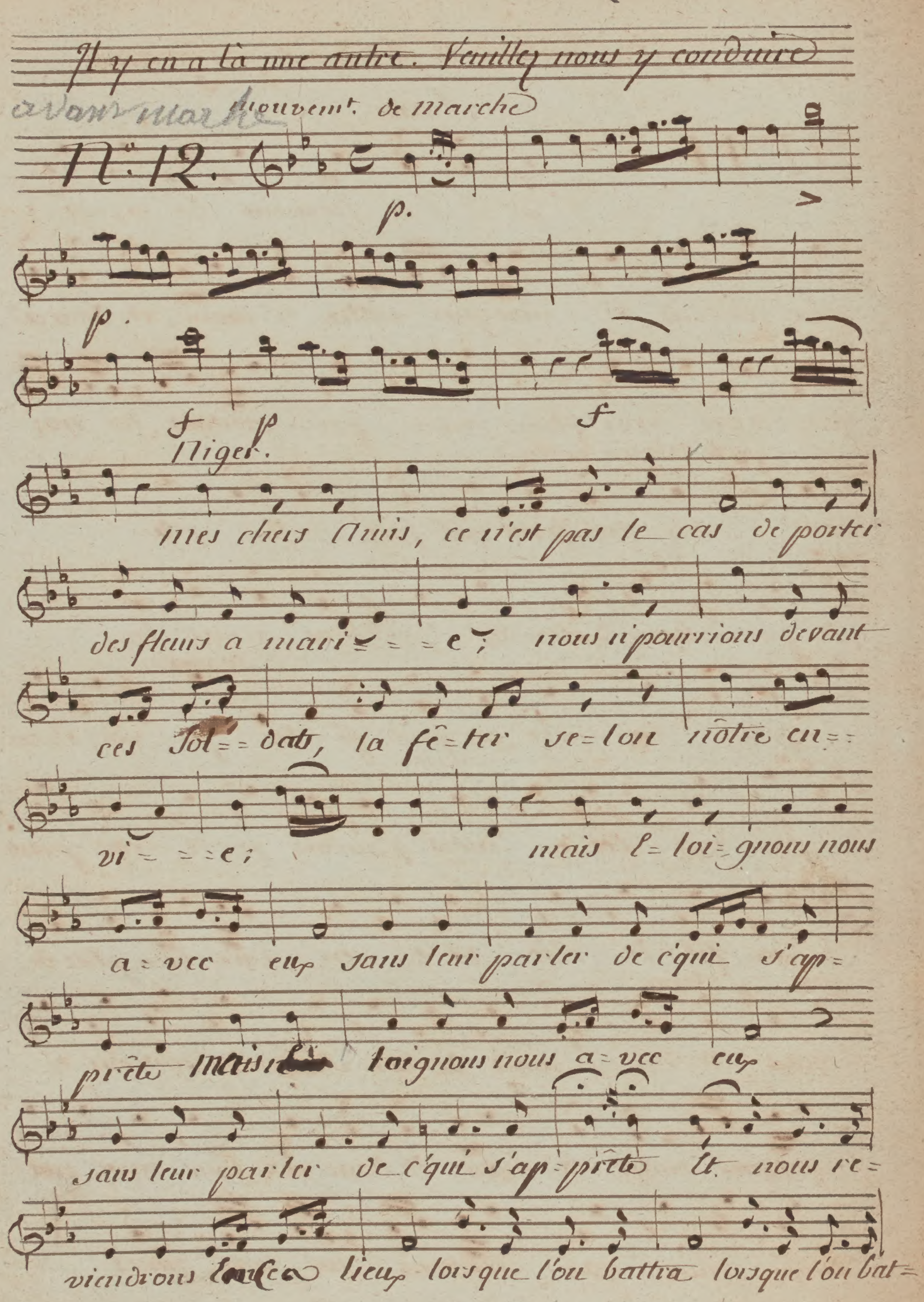
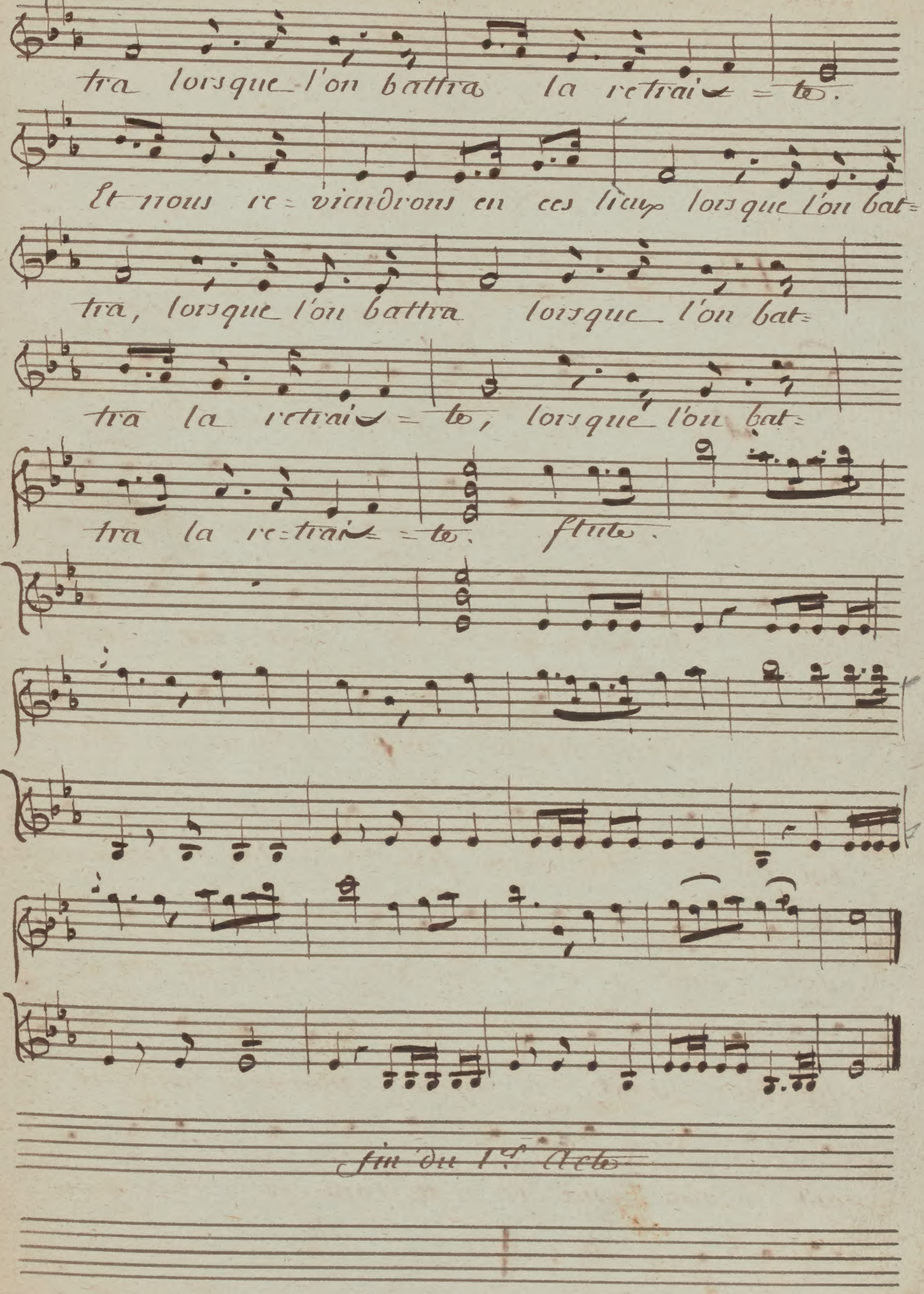
qui par vous, envoy=é viendra pour renver=
ser cette ca==ban==ne.
Et quand il sera les=te=ment battu, ros=
sé, tu=é peut=être trouverez
vous un par=le=ment qui puisse l'em=pê==
cher de l'ê==tre, trou=ve=rez vous un
par=le=ment qui puis=se l'em=pêcher de
l'ê==tre.
Lutter contre ces gens là. Voit tu en ce bas monde
Une fois pas
Niger
No 9
Bons ou méchans, pour la plû
part chacun de son tems fait u==sage:
mais quand on construit avec art, de l'autre

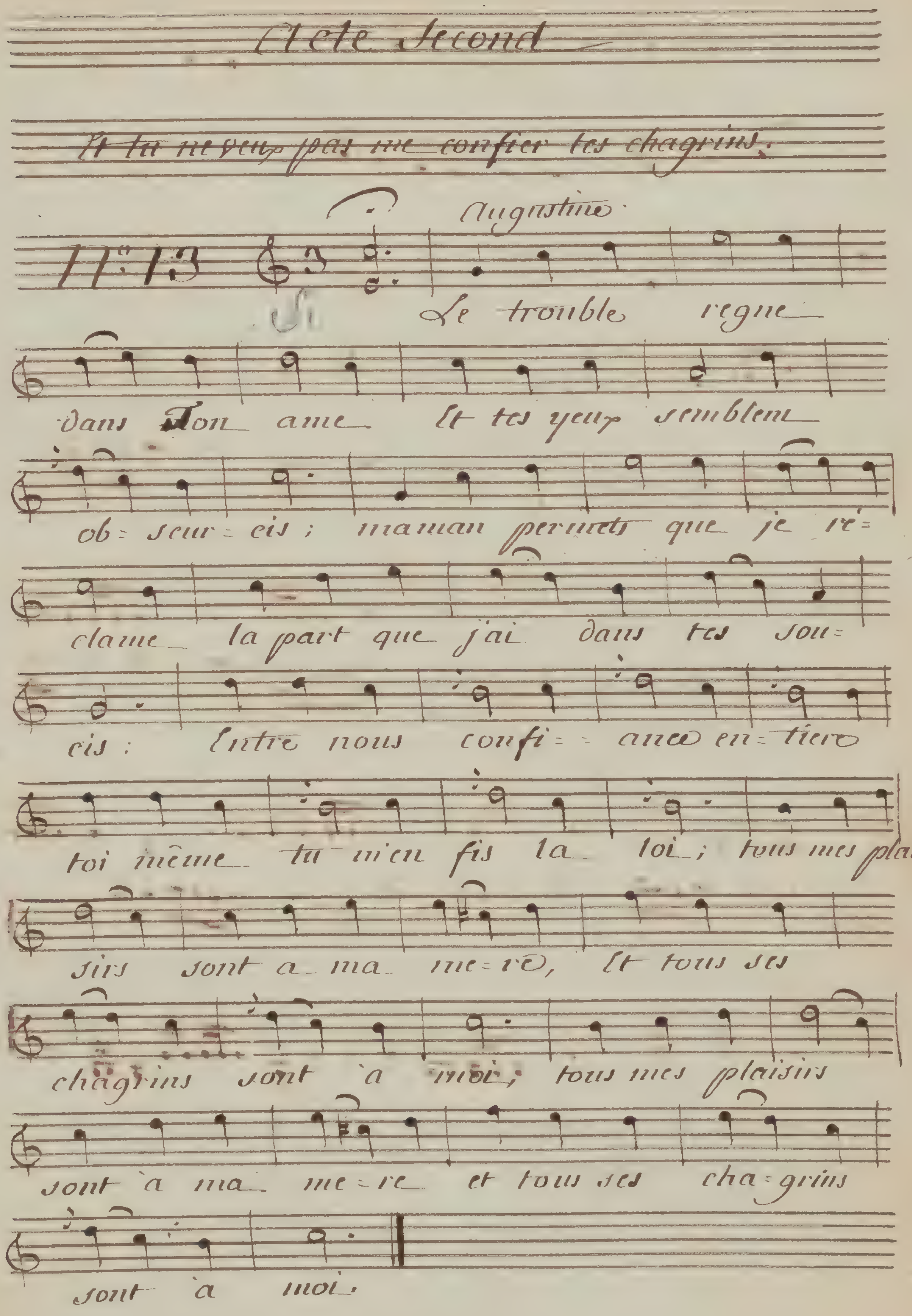


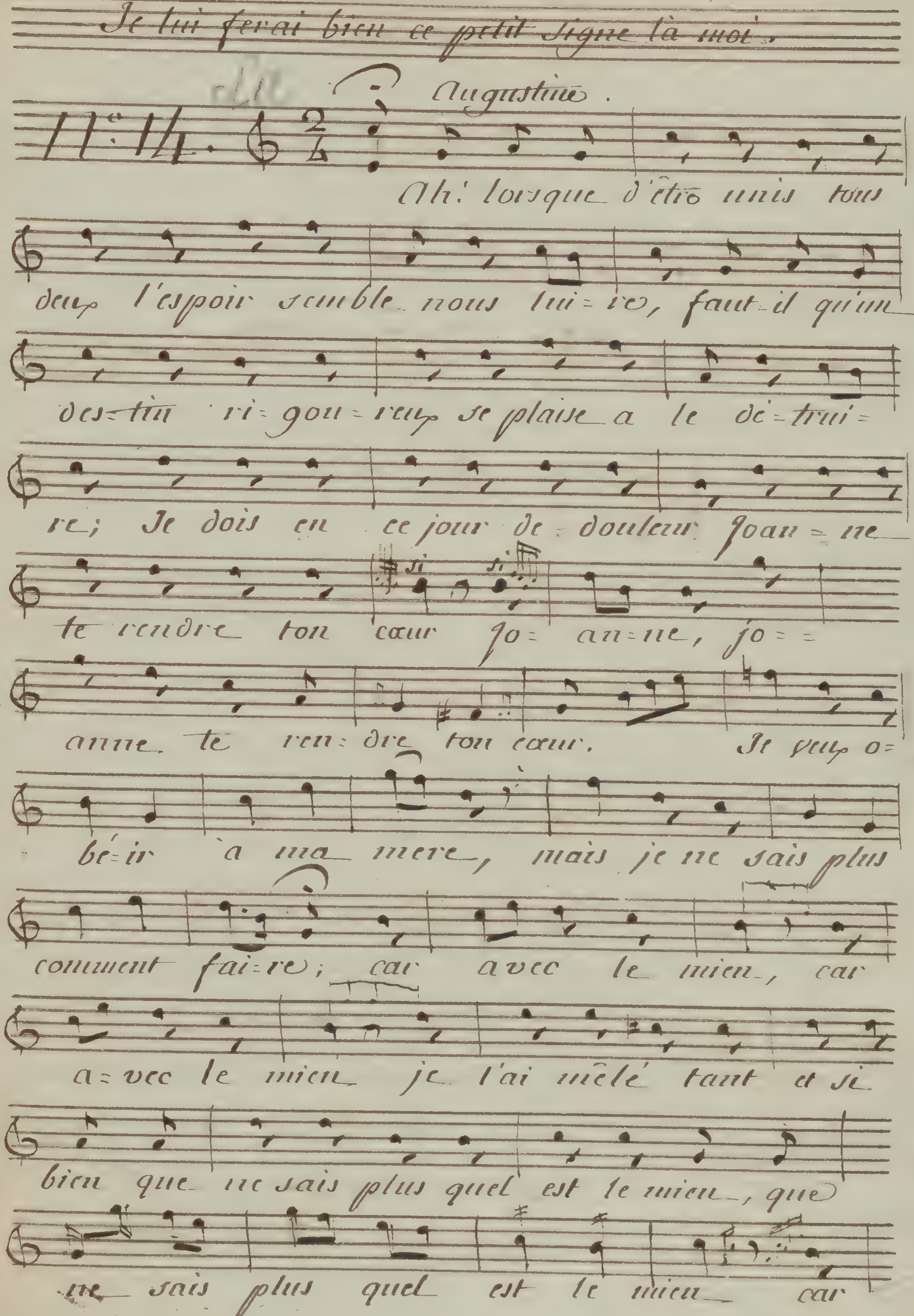
détruire est l'ou= vra= = = ge. tout deux tra=
vaillent en ef= = fet mais tous deux dans un sens contraire
Joanne
l'un ne son= ge qu'au bien qu'il fait et l'autre
qu'au mal qu'il peut faire, l'un ne songe qu'au
bien qu'il fait et l'autre qu'au mal qu'il peut fai= = re.
mais, allons point de mic mac. au fait.
Joanne
N.o 10
Auprès d'Augus= ti= =
ne vos lois m'or= donnent de me taire, mais
pour d'autres plaisirs, je dois marquer ce jour pres
père songez= y bien à votre tour quand
c'est la fê= te de l'amour, c'est celle de sa
mè= re c'est celle de sa mè= = re.

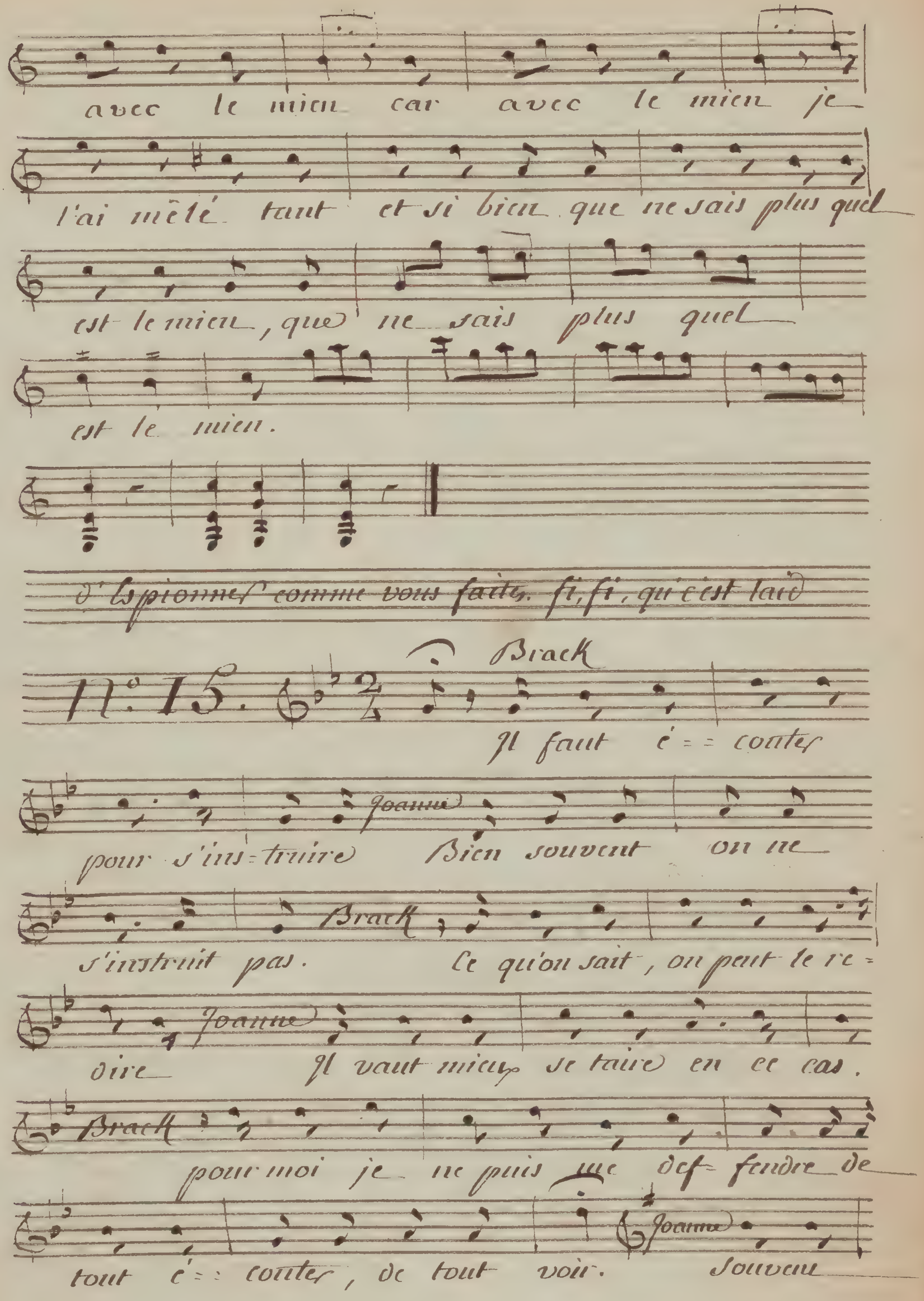


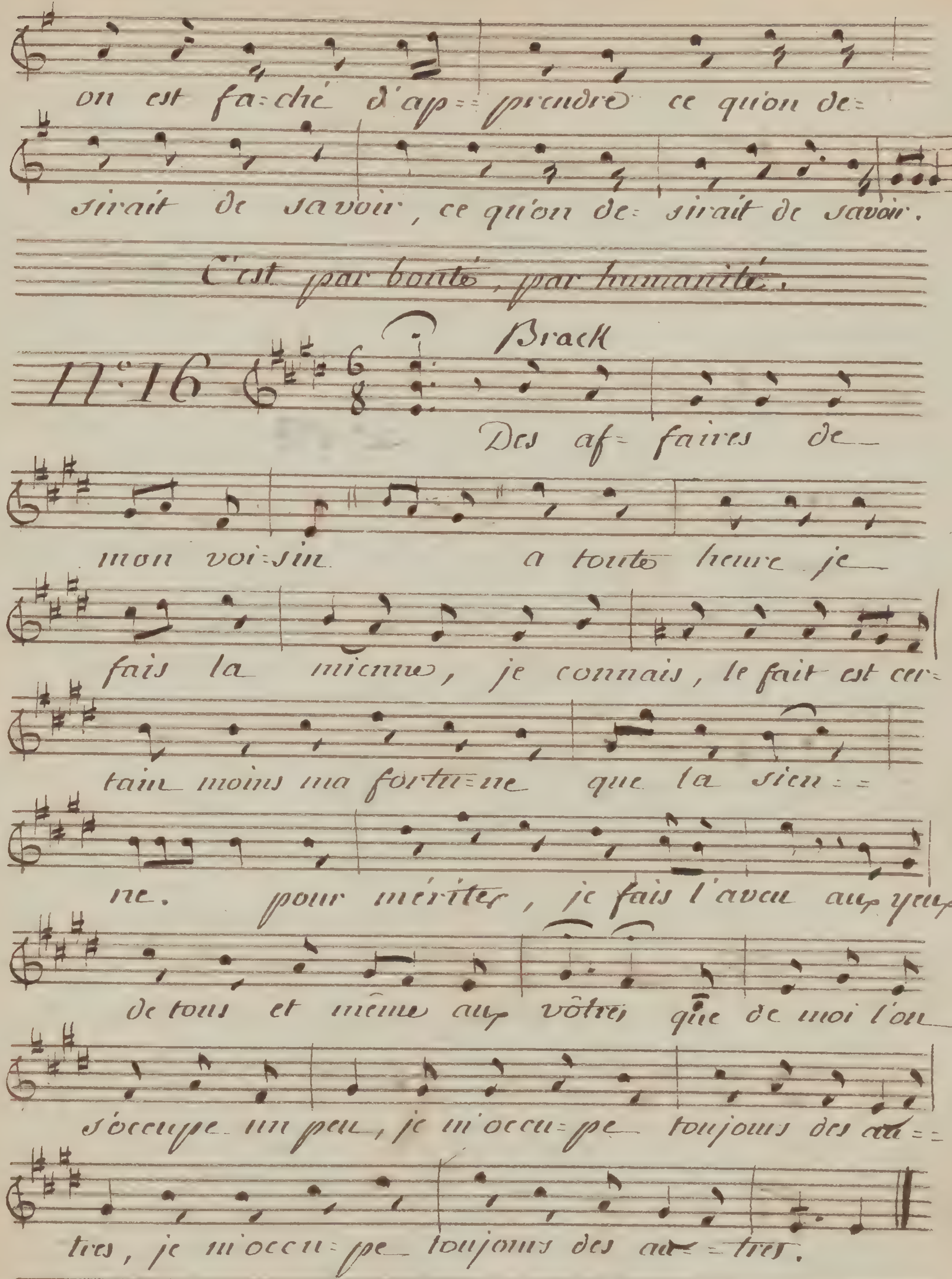
Gros butord et je n'avais pas pensé
Chœur.
N.o 11
A l'or= nement de ce sé=
jour courons té= moigner notre a= mour, et dans ce
jour avec nos fleurs, amis, pré= sentons lui nos
cœur. Sur ton front quel' joie brille j'te
permettons d'chanter, car sans aimer la
Joanne
fille la mère on peut fê= ter. Je vais chan=
ter ma= = ri= e mais j'aurois je le crois pour
sa fil= le ché= ri= e, en= core bien plus de
Chœur
voix. A l'orne= ment de ce séjour courons té=
moigner notre a= mour, et dans ce jour avec nos
fleurs, amis, pré= sentons lui nos cœurs

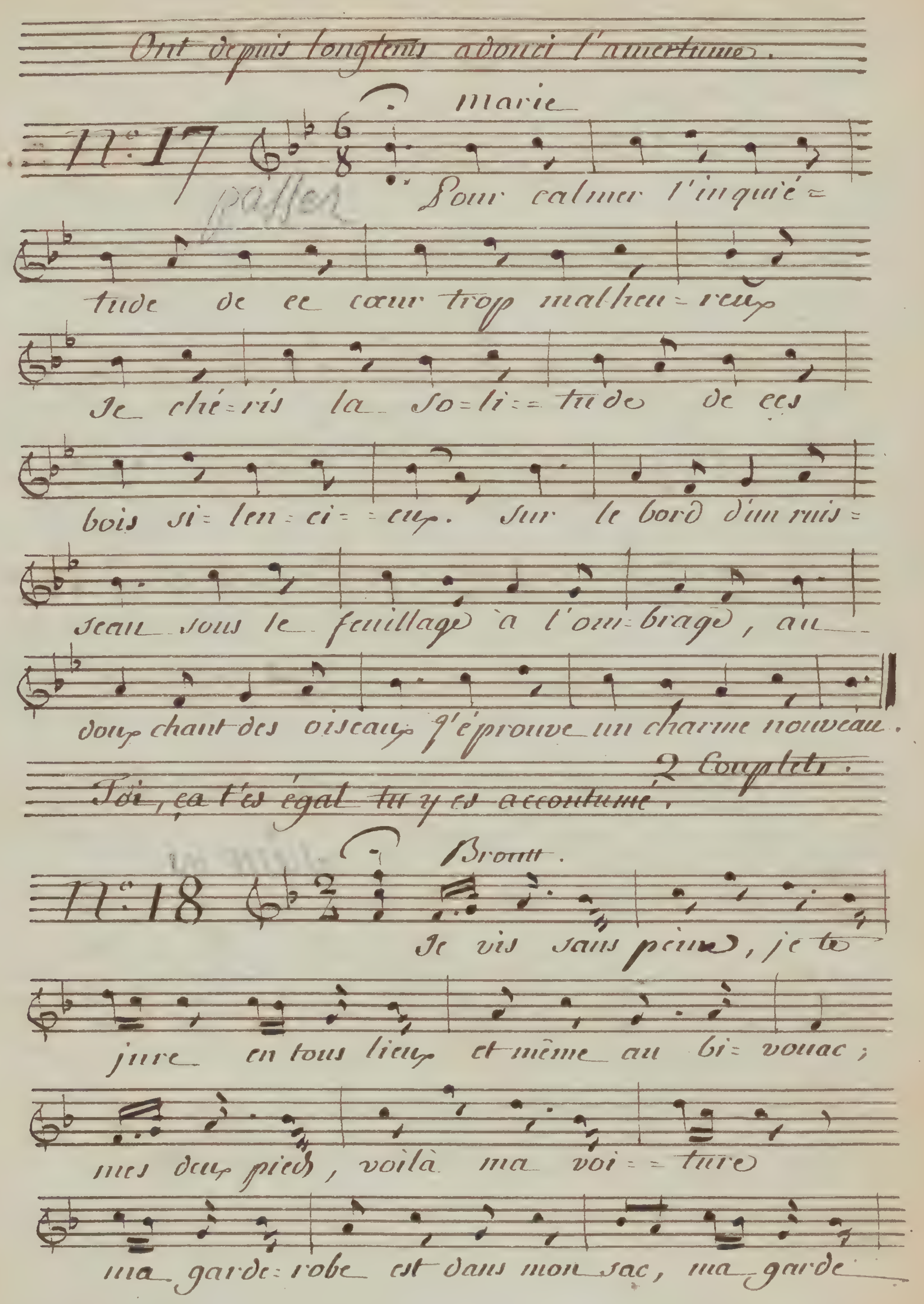

Il y en a là une autre. Veuillez nous y conduire
en avant marche
Mouvemt. de marche
N°. 12.
p.
p.
f
p
f
Niger.
mes chers Amis, ce n'est pas le cas de porter
des fleurs a mari= = =e; nous n'pourrions devant
ces Sol= =dats, la fê=ter se=lon notre en= =
vi= = =e; mais é=loi=gnons nous
a=vec eux sans leur parler de c'qui s'ap=
prête Mais éloignons nous a=vec eux
sans leur parler de c'qui s'ap=prête Et nous re=
viendrons en ces lieux lorsque l'on battra lorsque l'on bat=

tra lorsque l'on battra la retrai= =te.
Et nous re=viendrons en ces lieux lorsque l'on bat=
tra, lorsque l'on battra lorsque l'on bat=
tra la retrai= =te, lorsque l'on bat=
tra la re=trai= =te. flute.
fin du 1er Acte

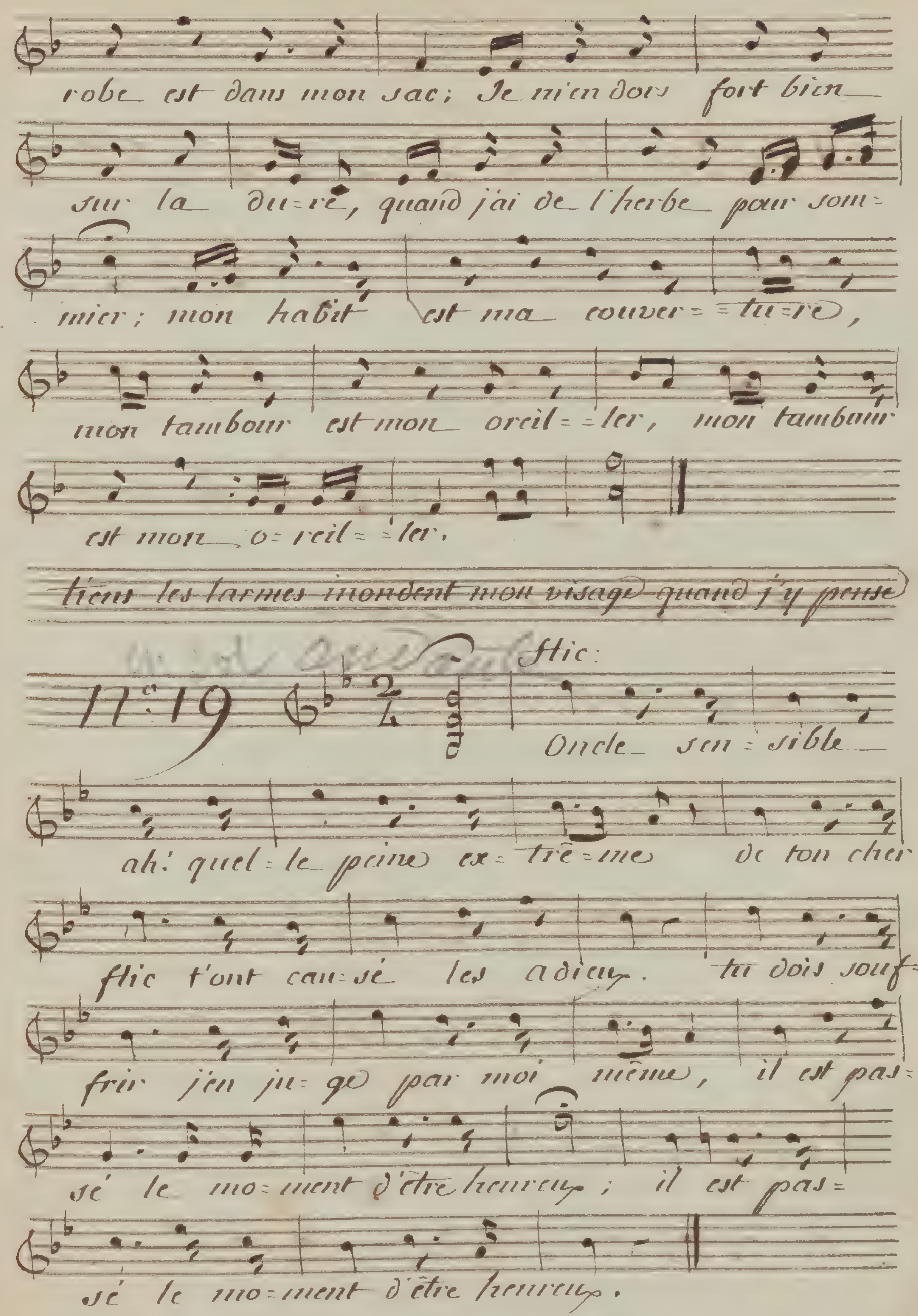

Acte Second
Et tu ne veux pas me confier tes chagrins.
Augustine.
No. 13
Si
Le trouble regne
dans ton ame Et tes yeux semblent
ob-scur-cis; maman permets que je ré-
clame la part que j'ai dans tes sou-
cis: Entre nous confi-ance en-tiere
toi même tu m'en fis la loi; tous mes plai-
sirs sont a ma me-re, Et tous ses
chagrins sont à moi; tous mes plaisirs
sont à ma me-re et tous ses cha-grins
sont à moi.

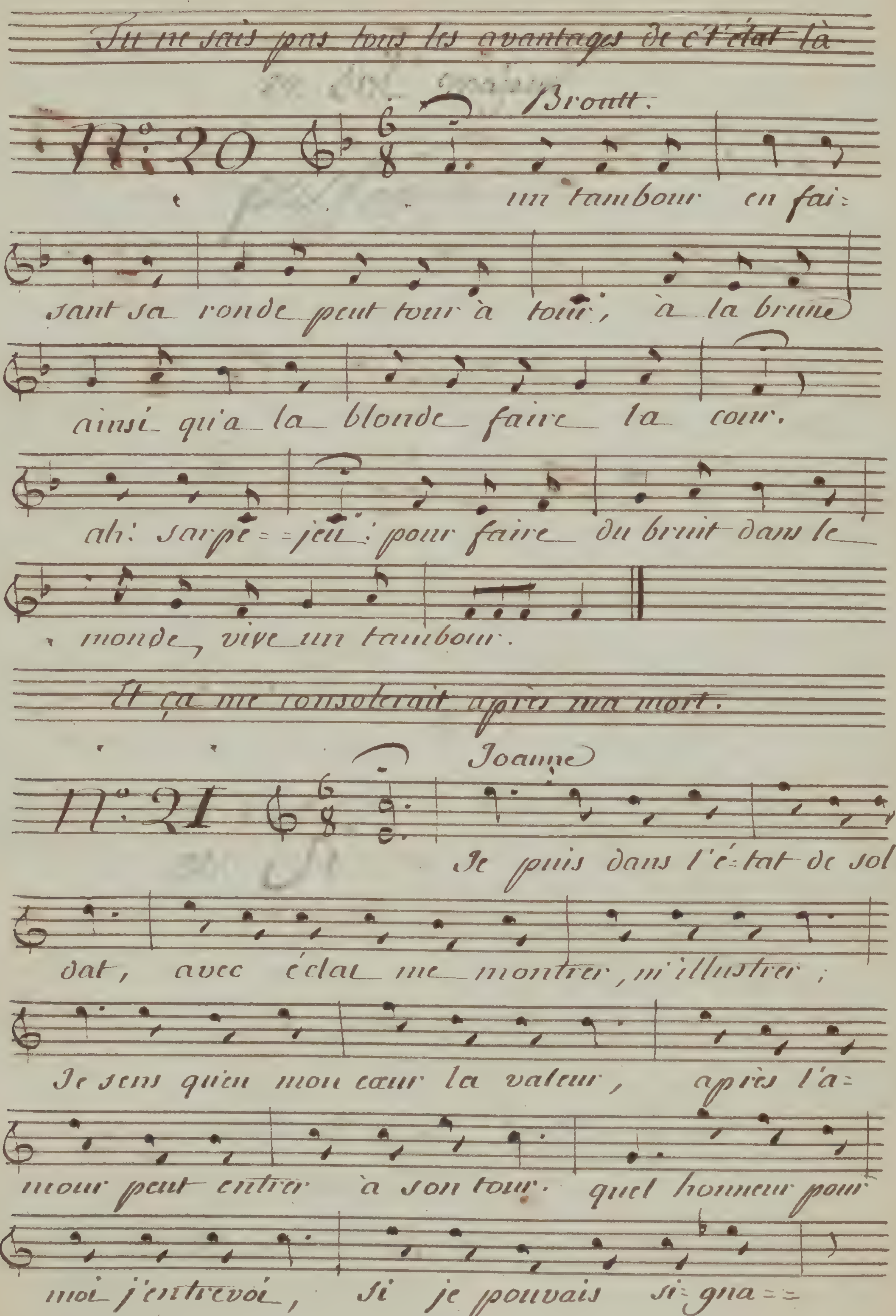

Je lui ferai bien ce petit signe là moi.
Augustine.
No. 14.
Ah! lorsque d'être unis tous
deux l'espoir semble nous lui-re, faut-il qu'un
des-tin ri-gou-reux se plaise a le dé-trui-
re; Je dois en ce jour de douleur Joan-ne
te rendre ton cœur Jo-an-ne, jo-
anne te ren-dre ton cœur. Je veux o-
bé-ir à ma mere, mais je ne sais plus
comment fai-re; car avec le mien, car
a-vec le mien je l'ai mêlé tant et si
bien que ne sais plus quel est le mien, que
ne sais plus quel est le mien car

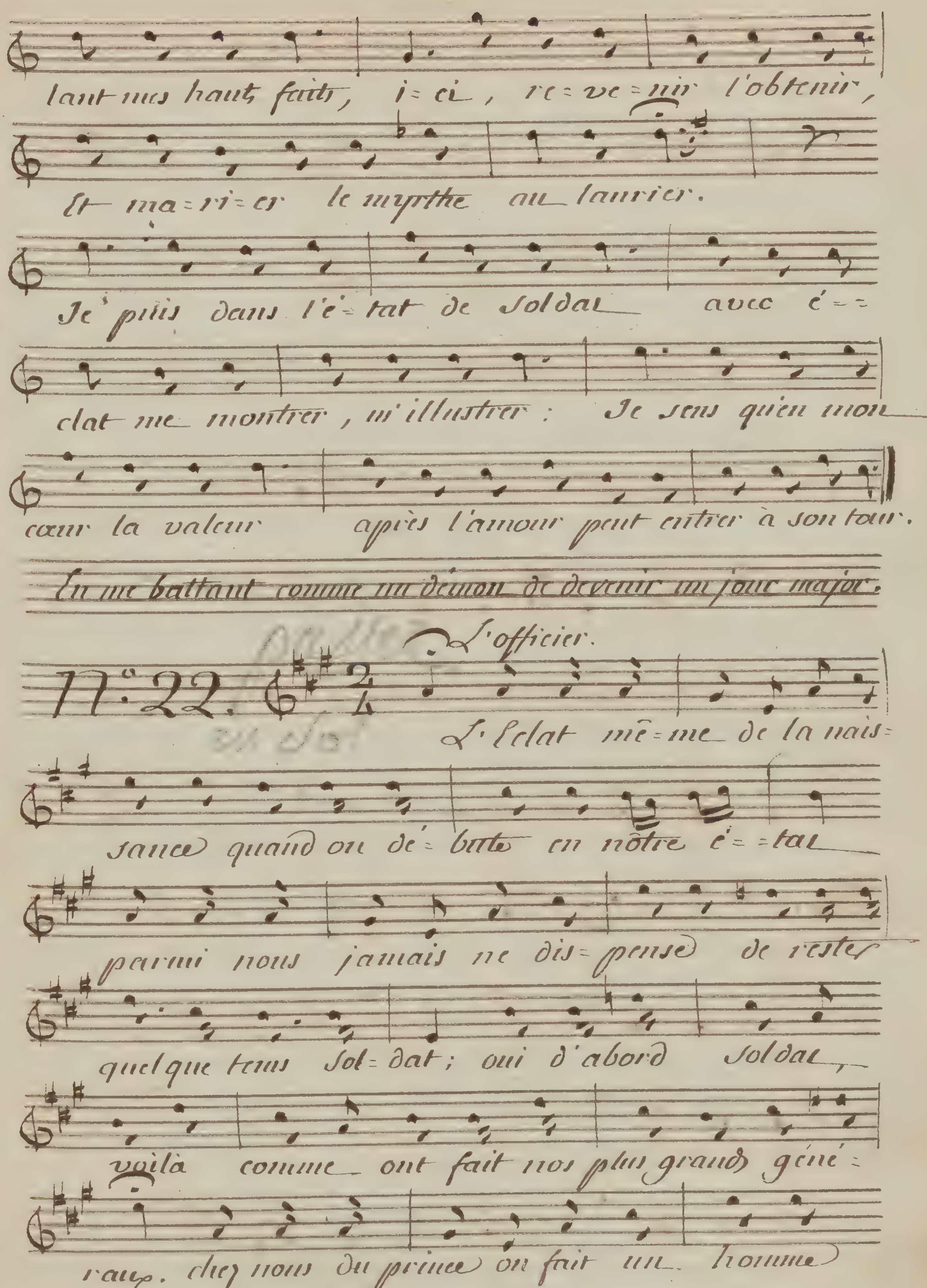

avec le mien car avec le mien je
l'ai mêlé tant et si bien que ne sais plus quel
est le mien, que ne sais plus quel
est le mien.
d'espionner comme vous faites. fi, fi, qu'c'est laid
Brack
N° 15.
Il faut é=couter
pour s'ins=truire
Joanne
Bien souvent on ne
s'instruit pas.
Brack
Ce qu'on sait, on peut le re=
dire
Joanne
Il vaut mieux se taire en ce cas.
Brack
pour moi je ne puis me def= fendre de
tout é=couter, de tout voir.
Joanne
Souvent

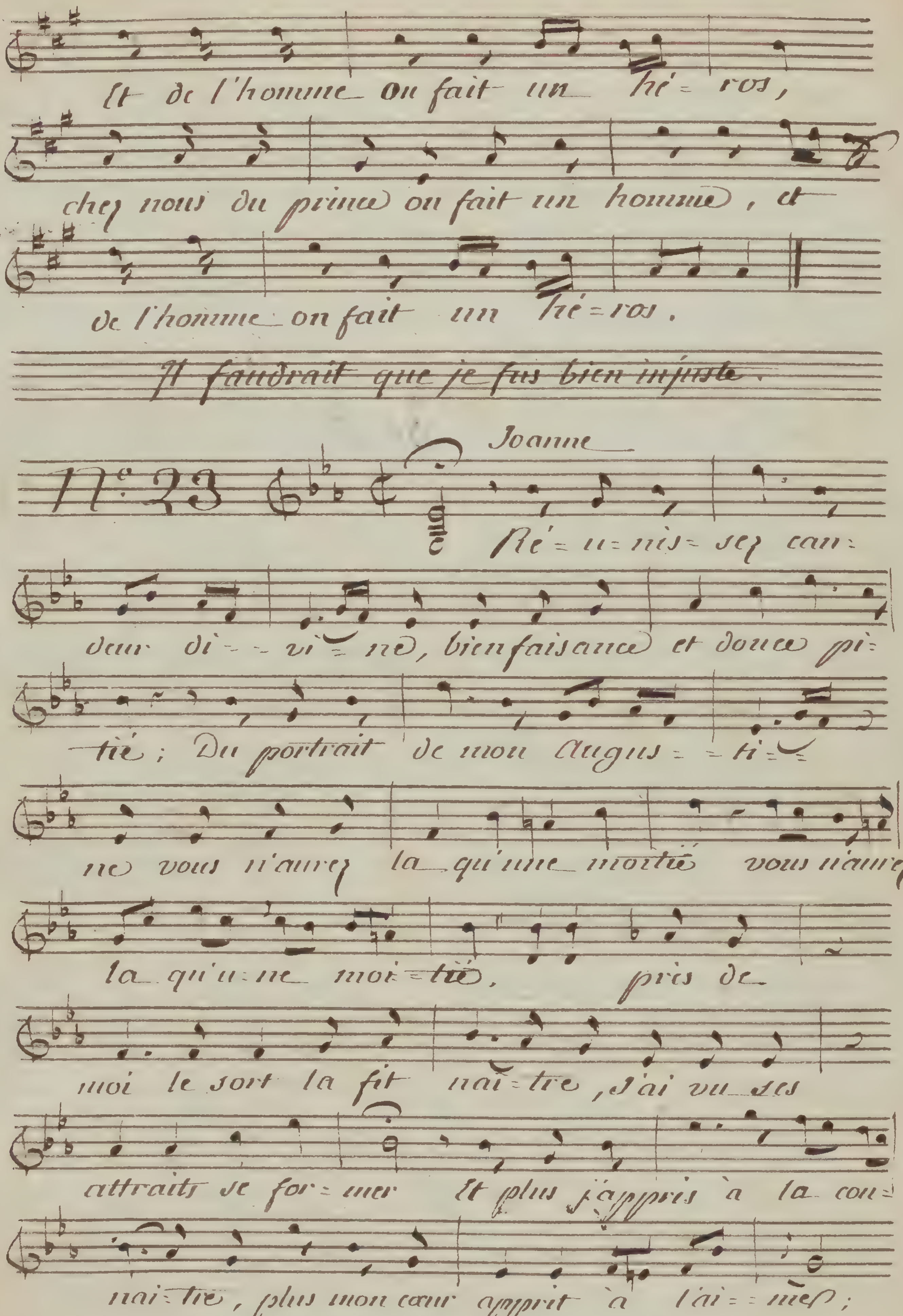

on est fa=ché d'ap==prendre ce qu'on de=
sirait de savoir, ce qu'on de= sirait de savoir.
C'est par bonté, par humanité.
Brack
N° 16
Des af= faires de
mon voi=sin a toute heure je
fais la mienne, je connais, le fait est cer=
tain moins ma fortu=ne que la sien==
ne. pour mériter, je fais l'aveu aux yeux
de tous et même aux vôtres que de moi l'on
s'occupe un peu, je m'occu=pe toujours des au==
tres, je m'occu=pe toujours des au==tres.

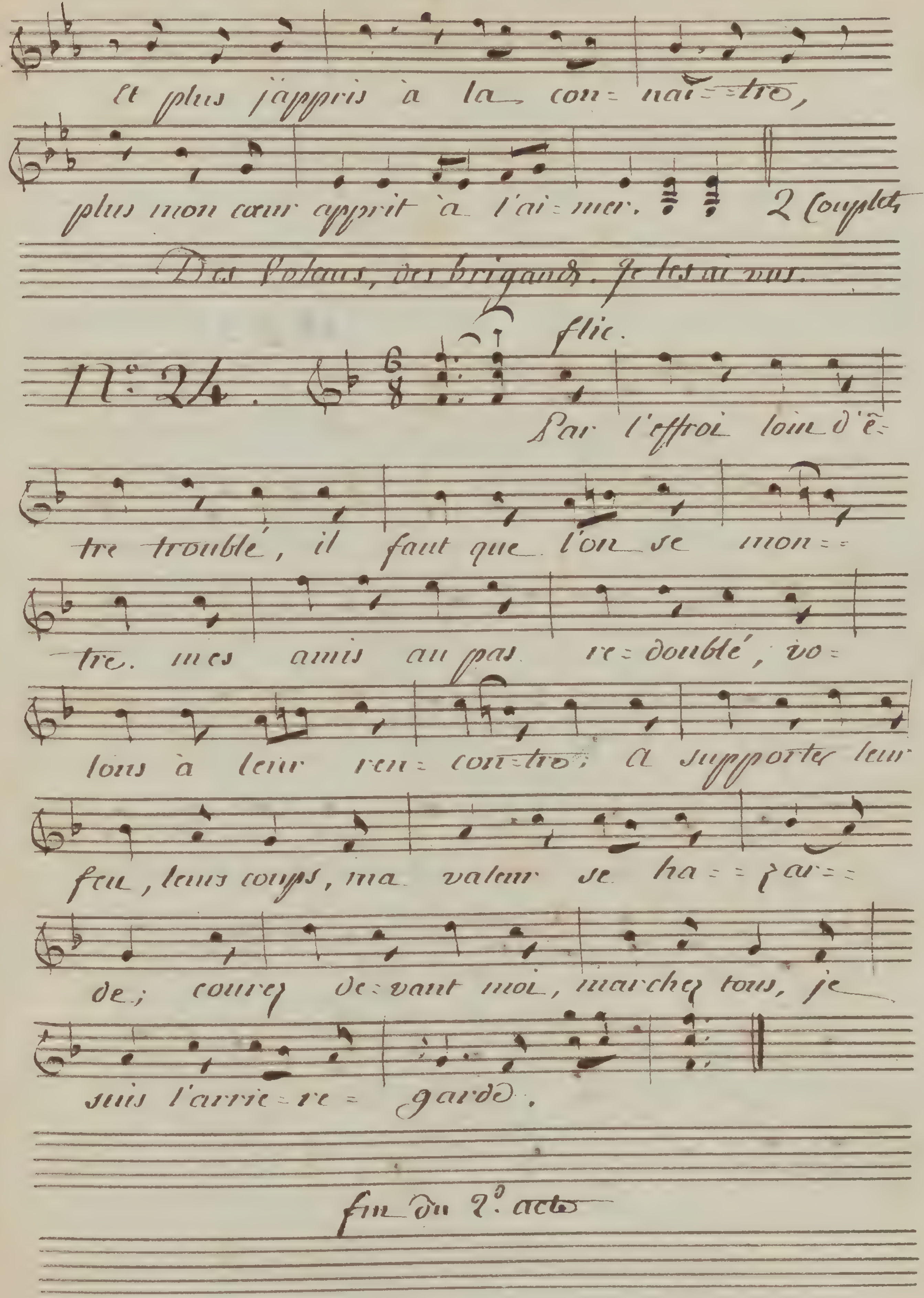

Ont depuis longtems adouci l'amertume.
Marie
No. 17
passer
Pour calmer l'inquié=
tude de ce cœur trop malheu=reux
Je ché=ris la so=li==tude de ces
bois si=len=ci==eux. Sur le bord d'un ruis=
seau sous le feuillage à l'om=brage, au
doux chant des oiseaux j'éprouve un charme nouveau.
2 Couplets.
Toi, ça t'es égal tu y es accoutumé.
Brout.
No. 18
Je vis sans peine, je te
jure en tous lieux et même au bi=vouac;
mes deux pieds, voilà ma voi==ture
ma garde=robe est dans mon sac, ma garde


robe est dans mon sac; Je m'en dors fort bien
sur la du=re, quand j'ai de l'herbe pour som=
mier; mon habit est ma couver==tu=re,
mon tambour est mon oreil==ler, mon tambour
est mon o=reil==ler.
Tiens les larmes inondent mon visage quand j'y pense
Flic:
No. 19
Oncle sen=sible
ah! quel=le peine ex=trê=me de ton cher
Flic t'ont cau=sé les adieux. tu dois souf=
frir j'en ju=ge par moi même, il est pas=
sé le mo=ment d'être heureux; il est pas=
sé le mo=ment d'être heureux.


Tu ne sais pas tous les avantages de c't état là
Broutt.
N°. 20
un tambour en fai=
sant sa ronde peut tour à tour; à la brune
ainsi qu'à la blonde faire la cour.
ah! sarpé==jeu! pour faire du bruit dans le
monde, vive un tambour.
Et ça me consolerait après ma mort.
Joanne
N°. 21
Je puis dans l'é=tat de sol=
dat, avec éclat me montrer, m'illustrer;
Je sens qu'en mon cœur la valeur, après l'a=
mour peut entrer à son tour. quel honneur pour
moi j'entrevoi, si je pouvais si=gna==

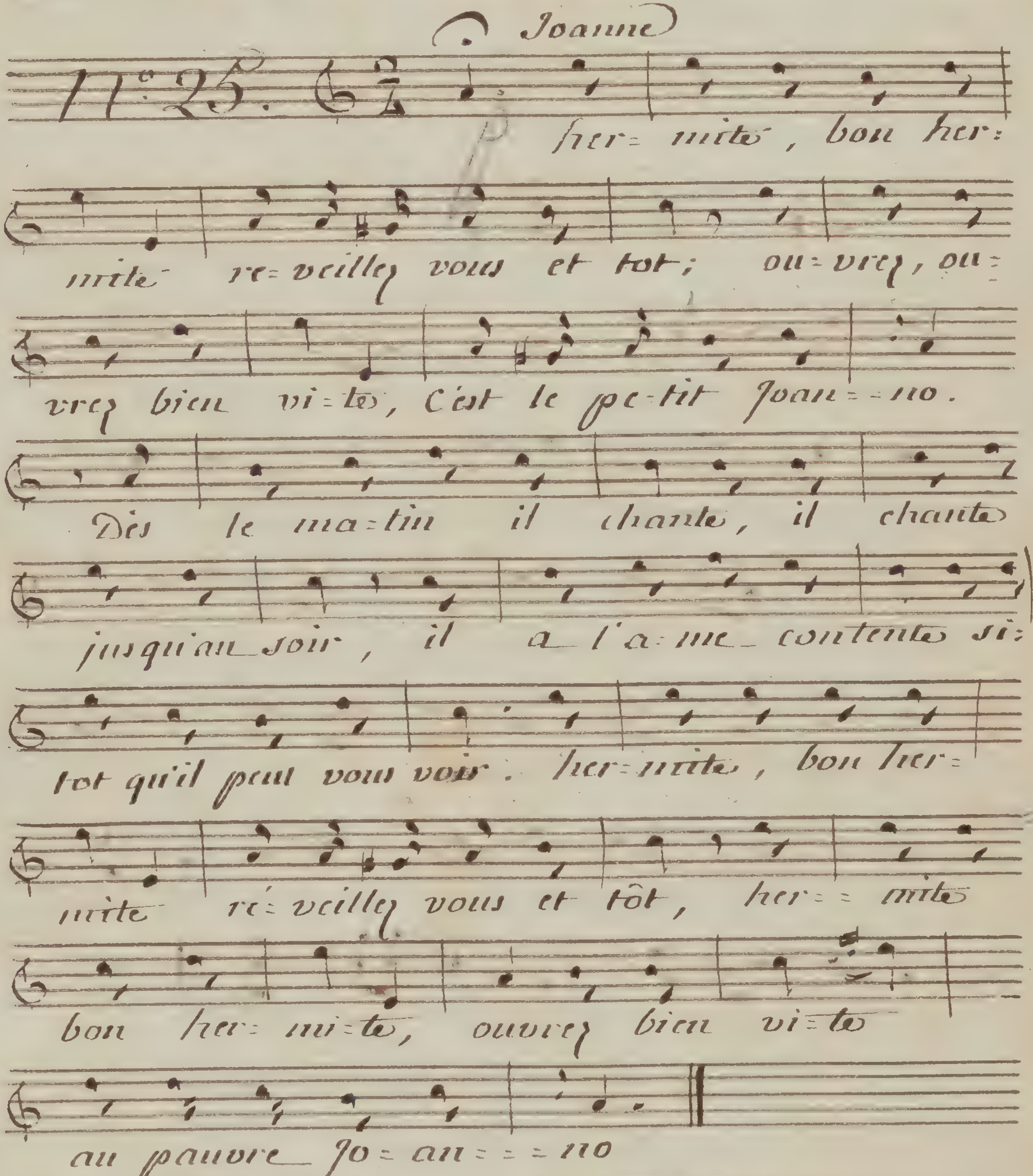

lant mes hauts faits, i=ci, re=ve=nir l'obtenir,
Et ma=ri=er le myrthe au laurier.
Je puis dans l'é=tat de soldat avec é==
clat me montrer, m'illustrer: Je sens qu'en mon
cœur la valeur après l'amour peut entrer à son tour.
En me battant comme un démon de devenir un jour major.
L'officier.
N°. 22.
L'éclat mê=me de la nais=
sance quand on dé=bute en notre é==tat
parmi nous jamais ne dis=pense de rester
quelque tems sol=dat; oui d'abord soldat,
voilà comme ont fait nos plus grands géné=
raux. chez nous du prince on fait un homme


Et de l'homme on fait un hé=ros,
chez nous du prince on fait un homme, et
de l'homme on fait un hé=ros.
Il faudrait que je fus bien injuste.
Joanne
No. 23
Ré=u=nis=sez can=deur di=vi=ne, bienfaisance et douce pi=tié; Du portrait de mon Augus=ti=ne vous n'aurez la qu'une moitié vous n'aurez la qu'u=ne moi=tié, prés de moi le sort la fit naî=tre, j'ai vu ses attraits se for=mer Et plus j'appris à la con=naî=tre, plus mon cœur apprit à l'ai=mer;


Et plus j'appris à la con=naî=tre, plus mon cœur apprit à l'ai=mer.
2 Couplets
Des Soldats, des brigands. Je les ai vus.
Flic.
No. 24.
Par l'effroi loin d'ê=tre troublé, il faut que l'on se mon=tre. mes amis au pas re=doublé, vo=lons à leur ren=con=tre; À supporter leur feu, leurs coups, ma valeur se ha=zar=de; courez de=vant moi, marchez tous, je suis l'arriè=re=garde.
Fin du 2e. acte

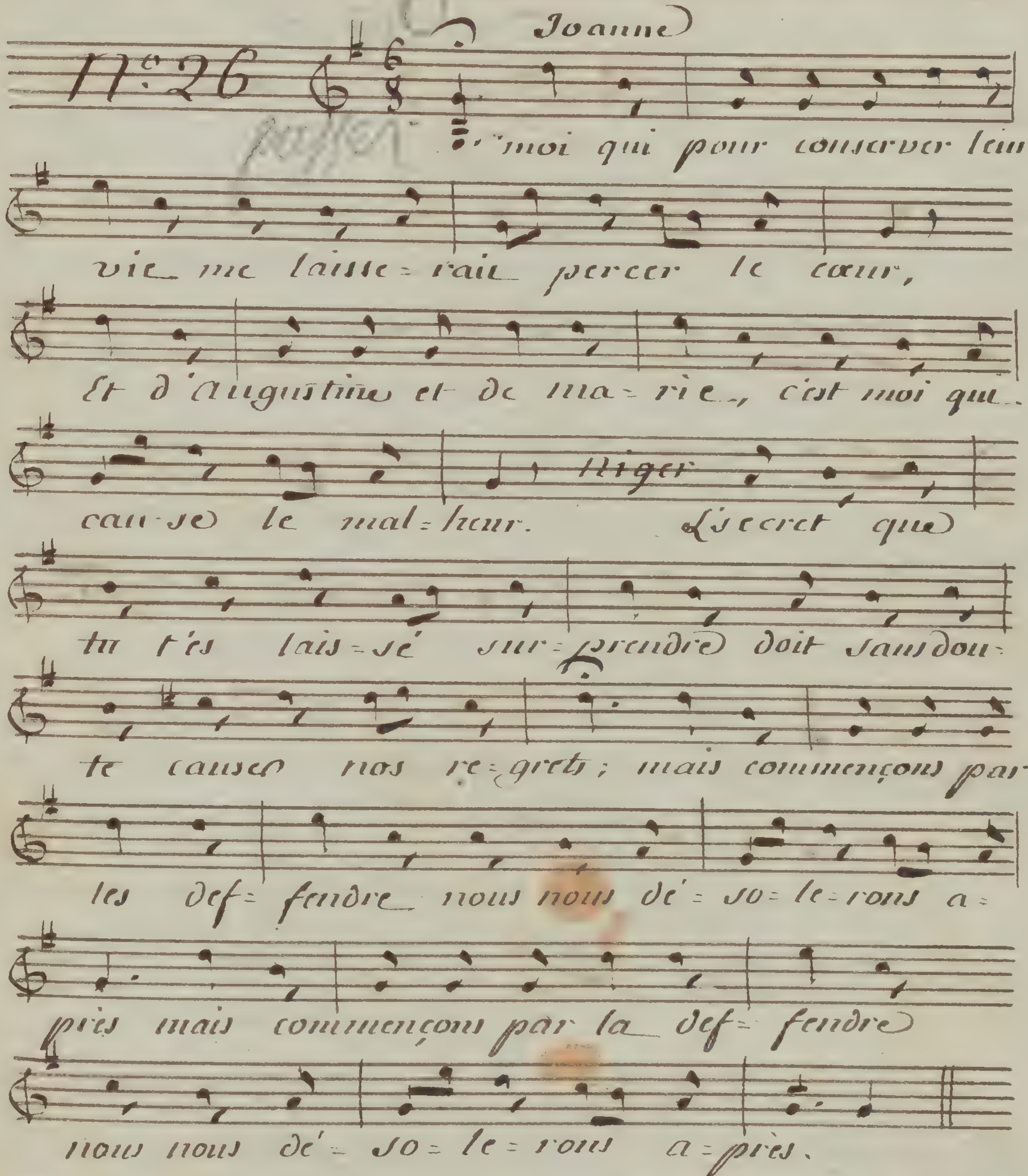
Acte troisième.

Chantons lui plutôt ma chanson accoutumée.

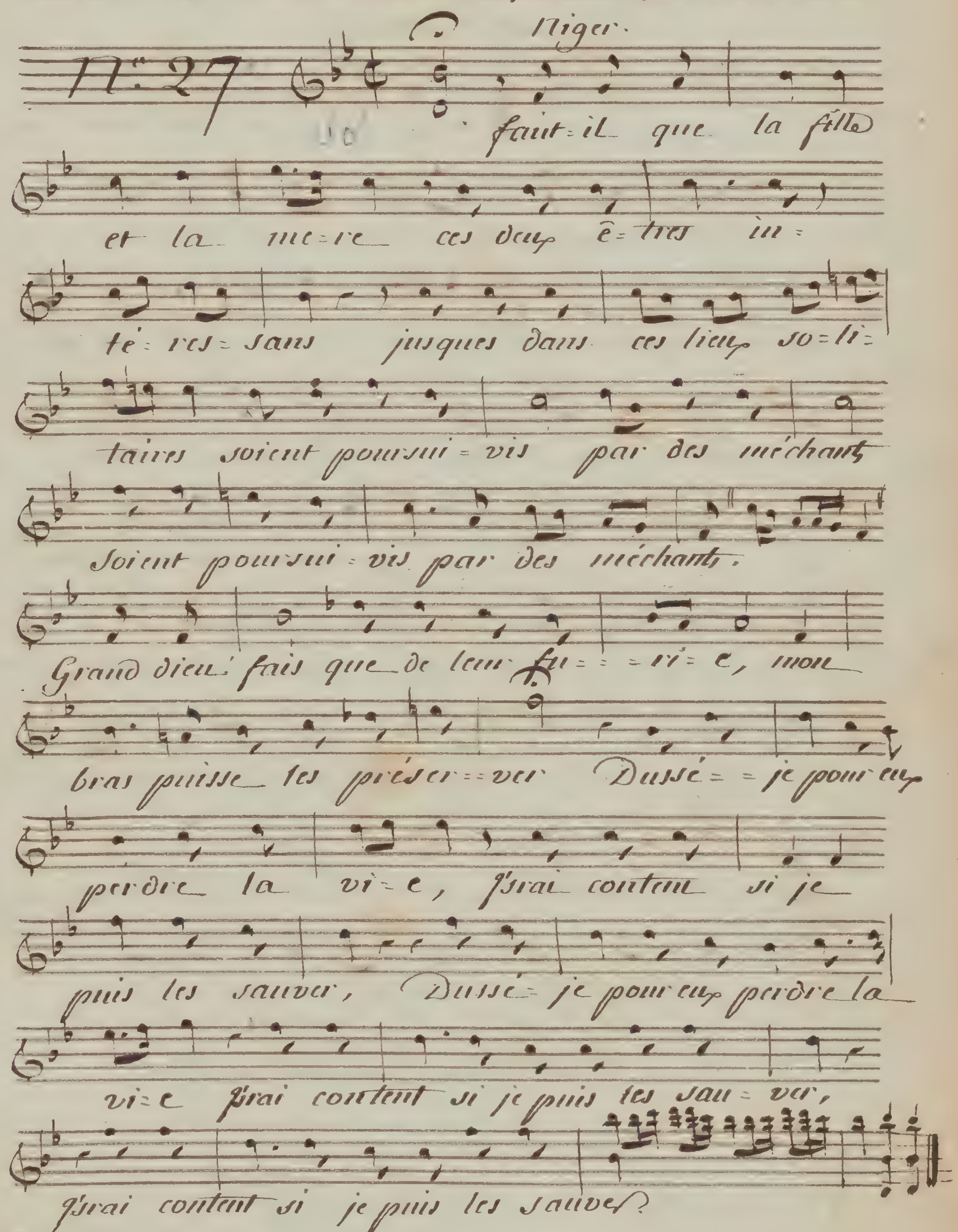


mon dieu, mon dieu. 2d Couplet.

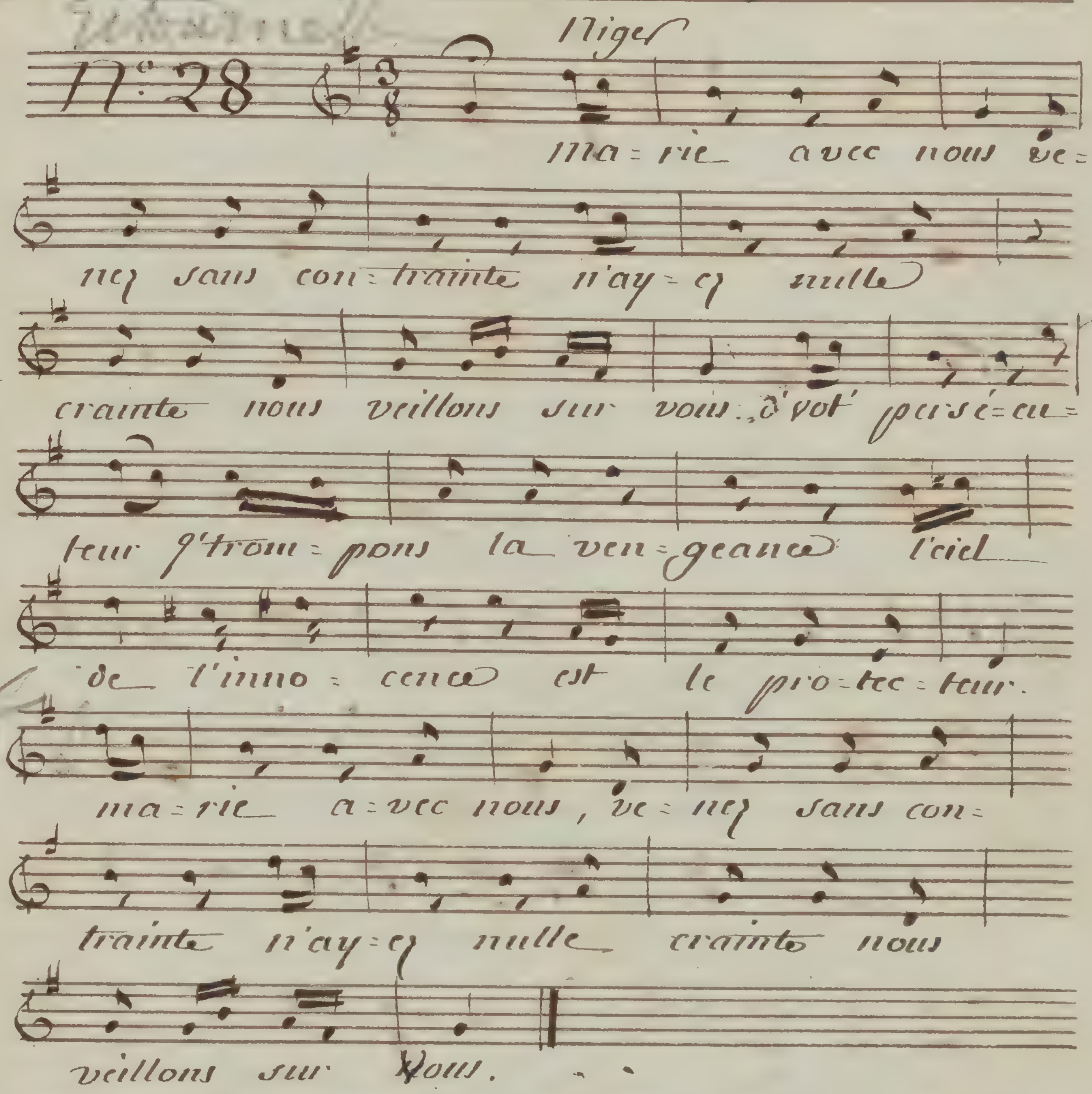
Encore plus infortunée qu'elle n'est. ah! ciel.



~~La fille exposée aux fatigues. et peut être pis, qui sait.~~



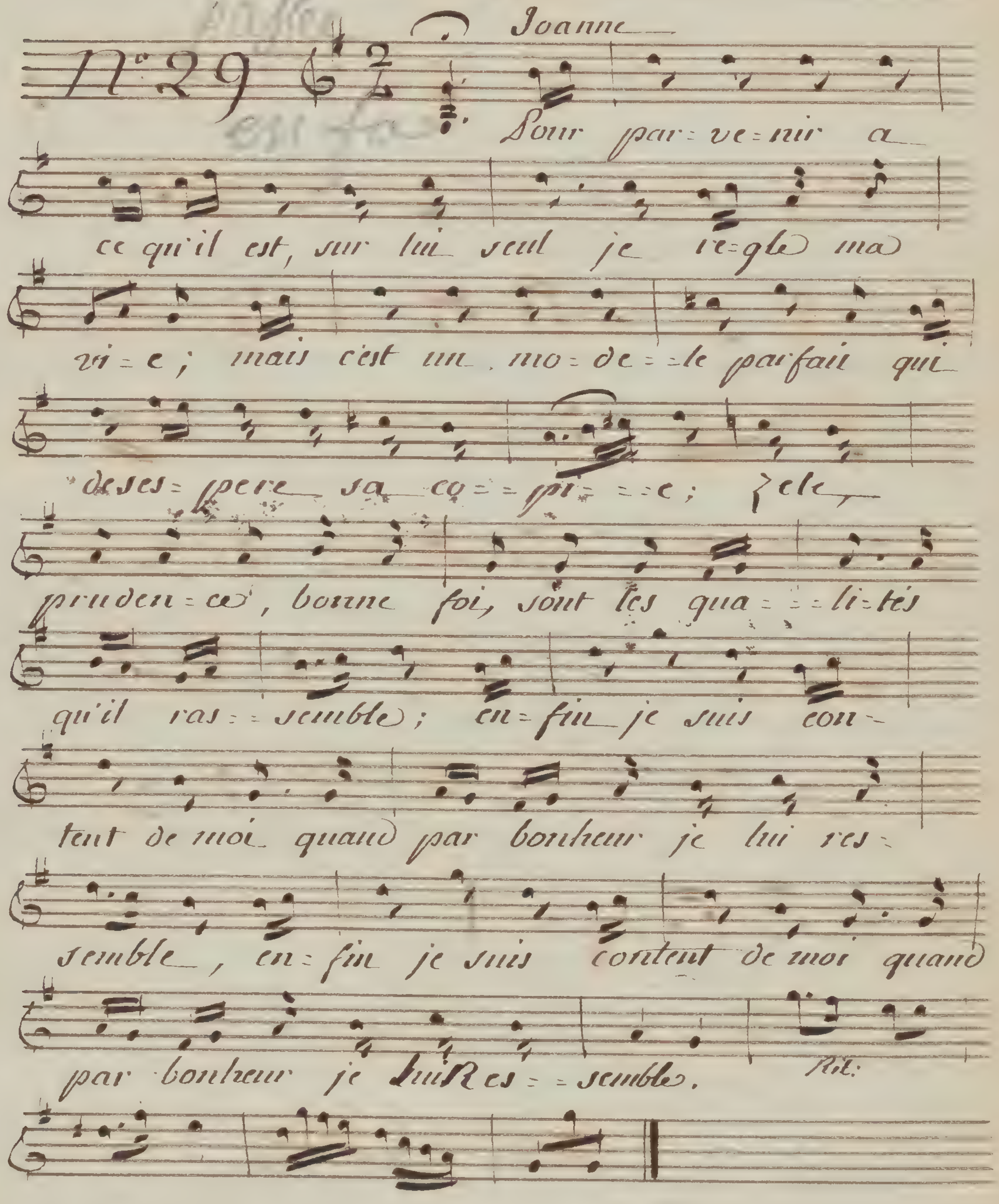
~~Ne craignez rien. Il est tems de partir.~~



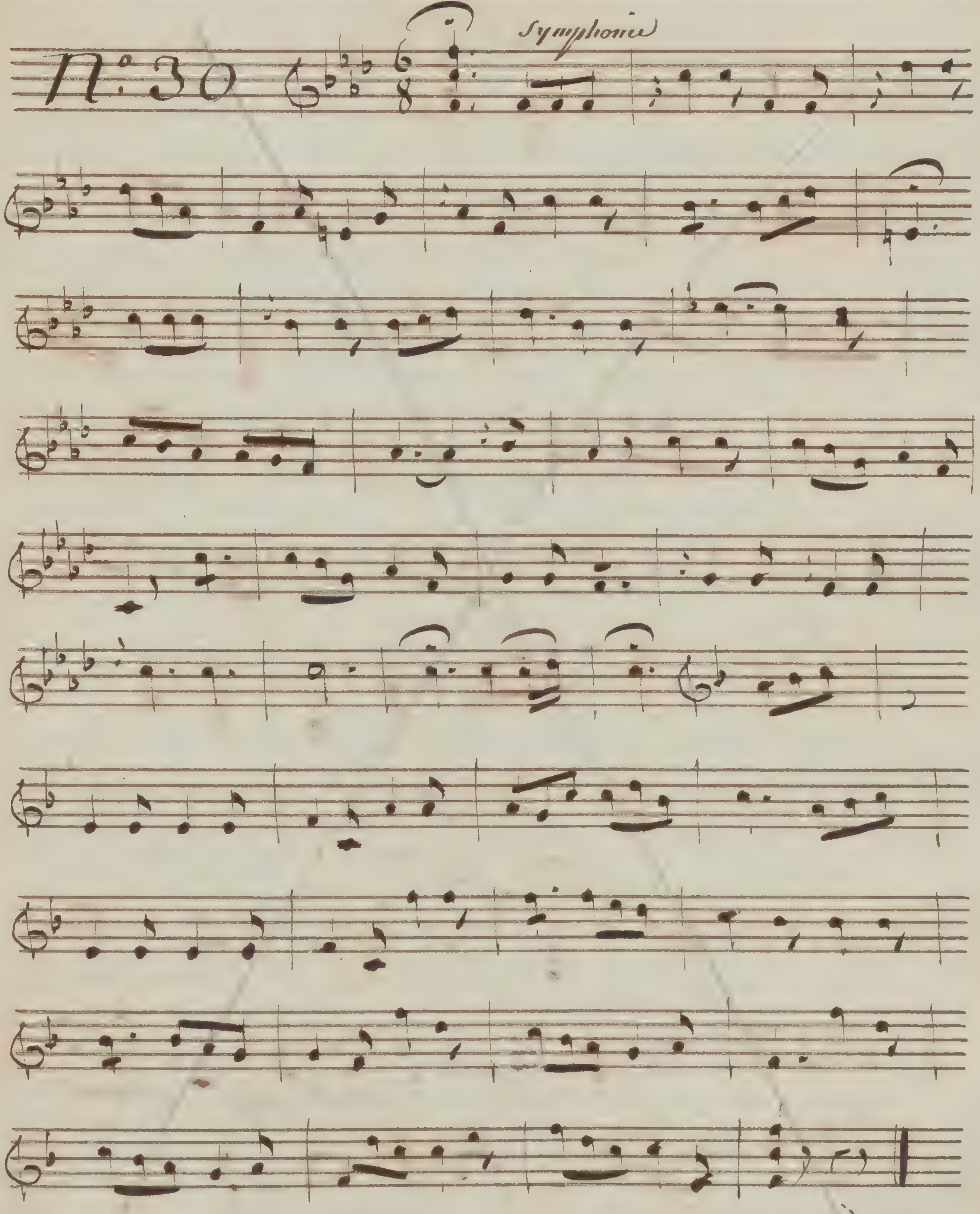
~~Si nous pouvons contribuer à~~
vous rendre le repos.

~~On reprend le Nº 28.~~

Bon sang ne peut mentir.

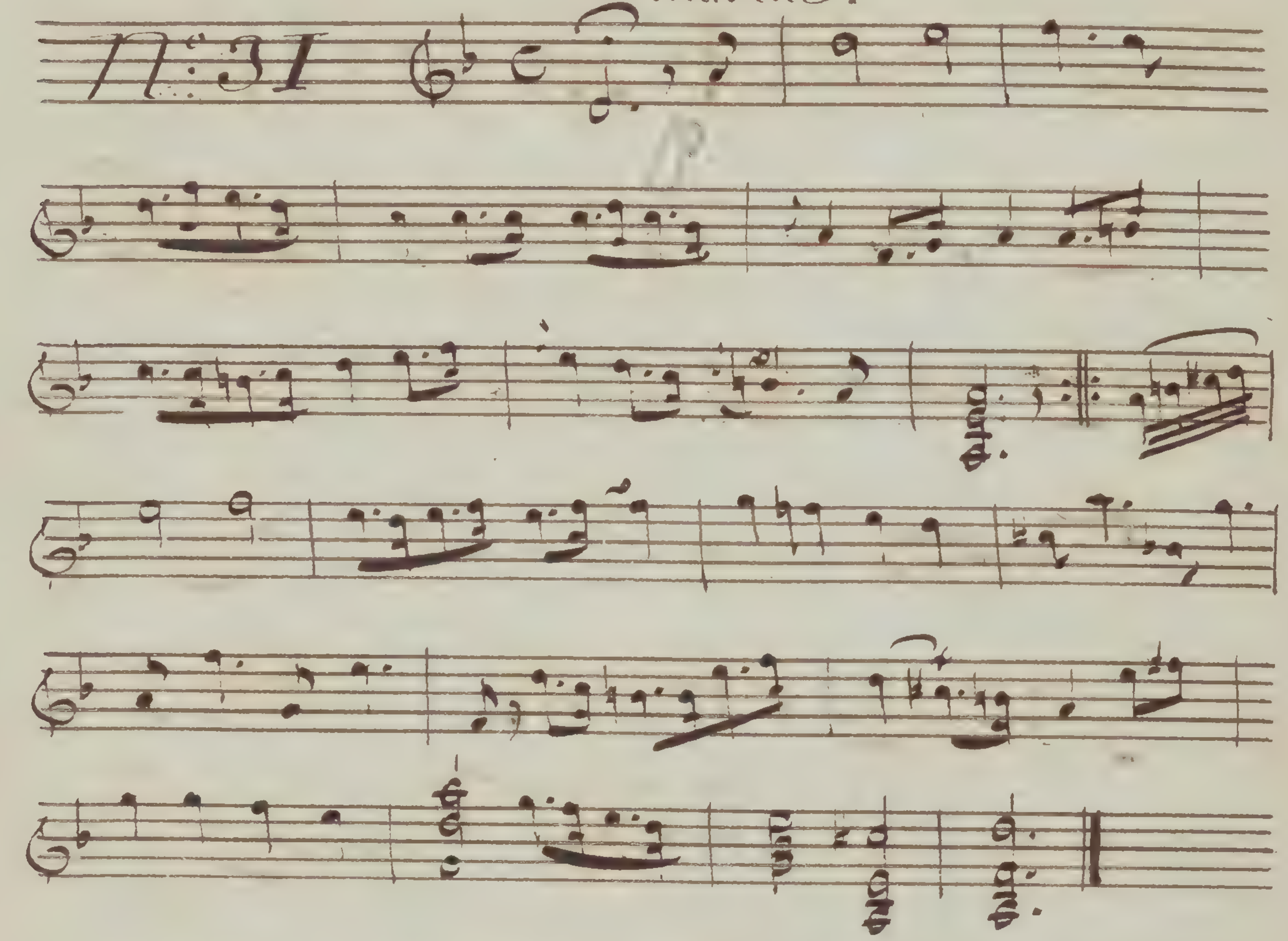


ma joie et ma félicité.



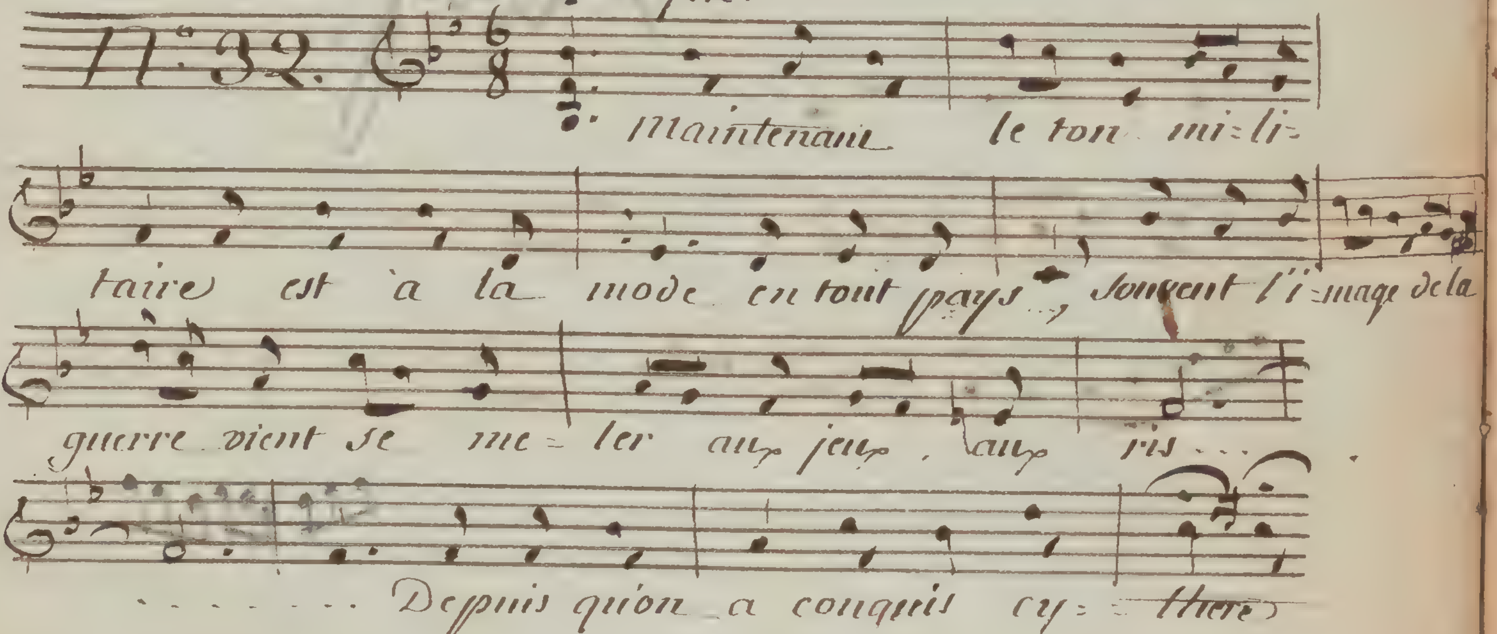
Votre heureuse réunion.

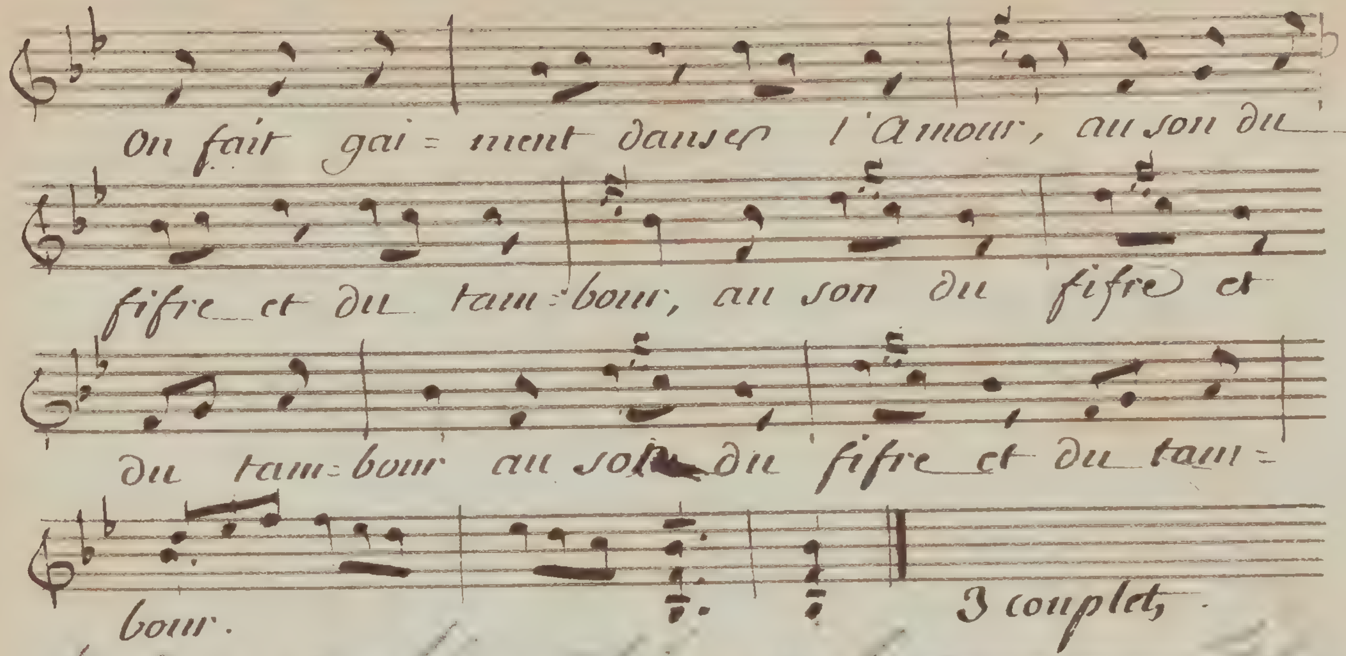
marche.



Tout entier consacré à la joie

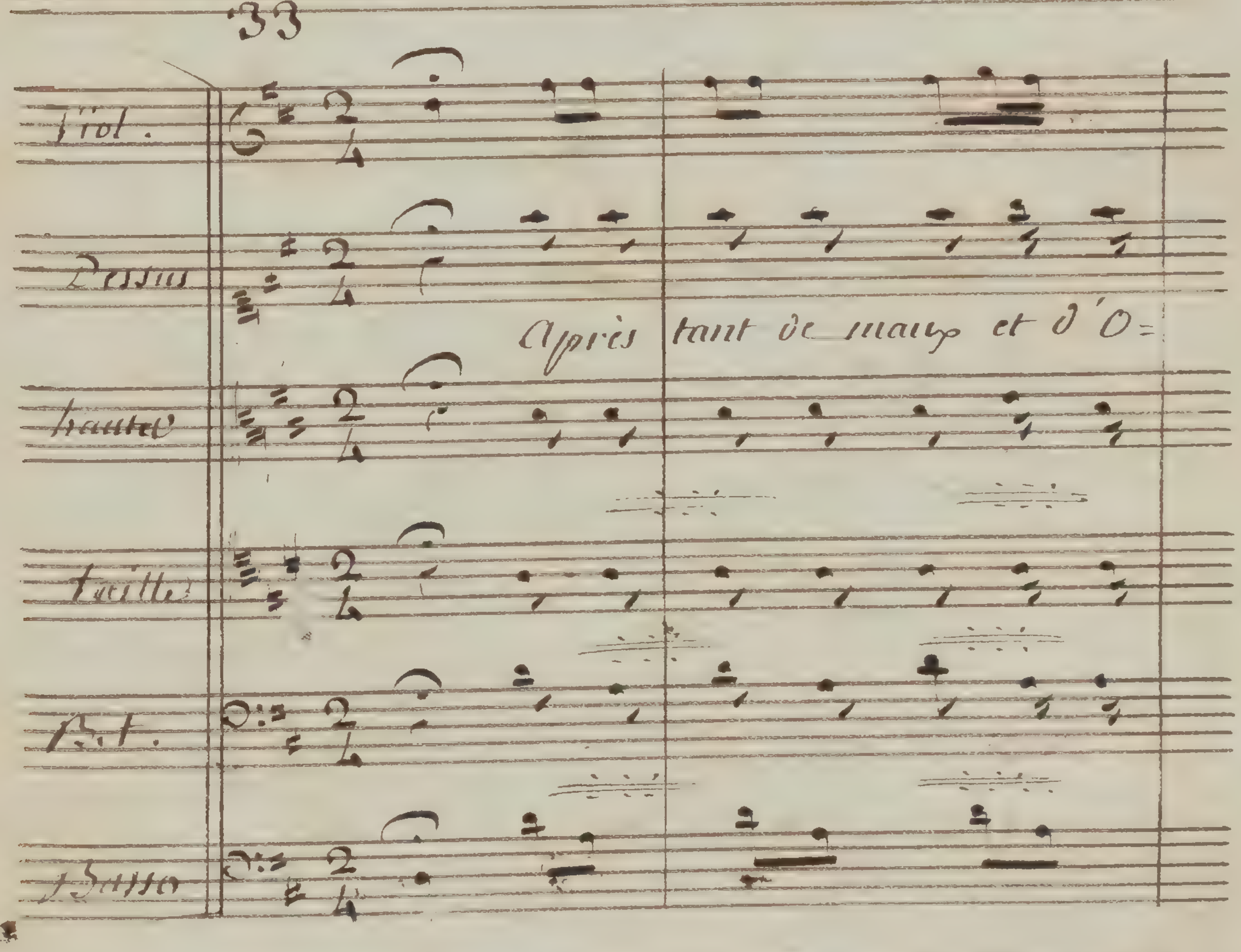
Vaudeville. flic:

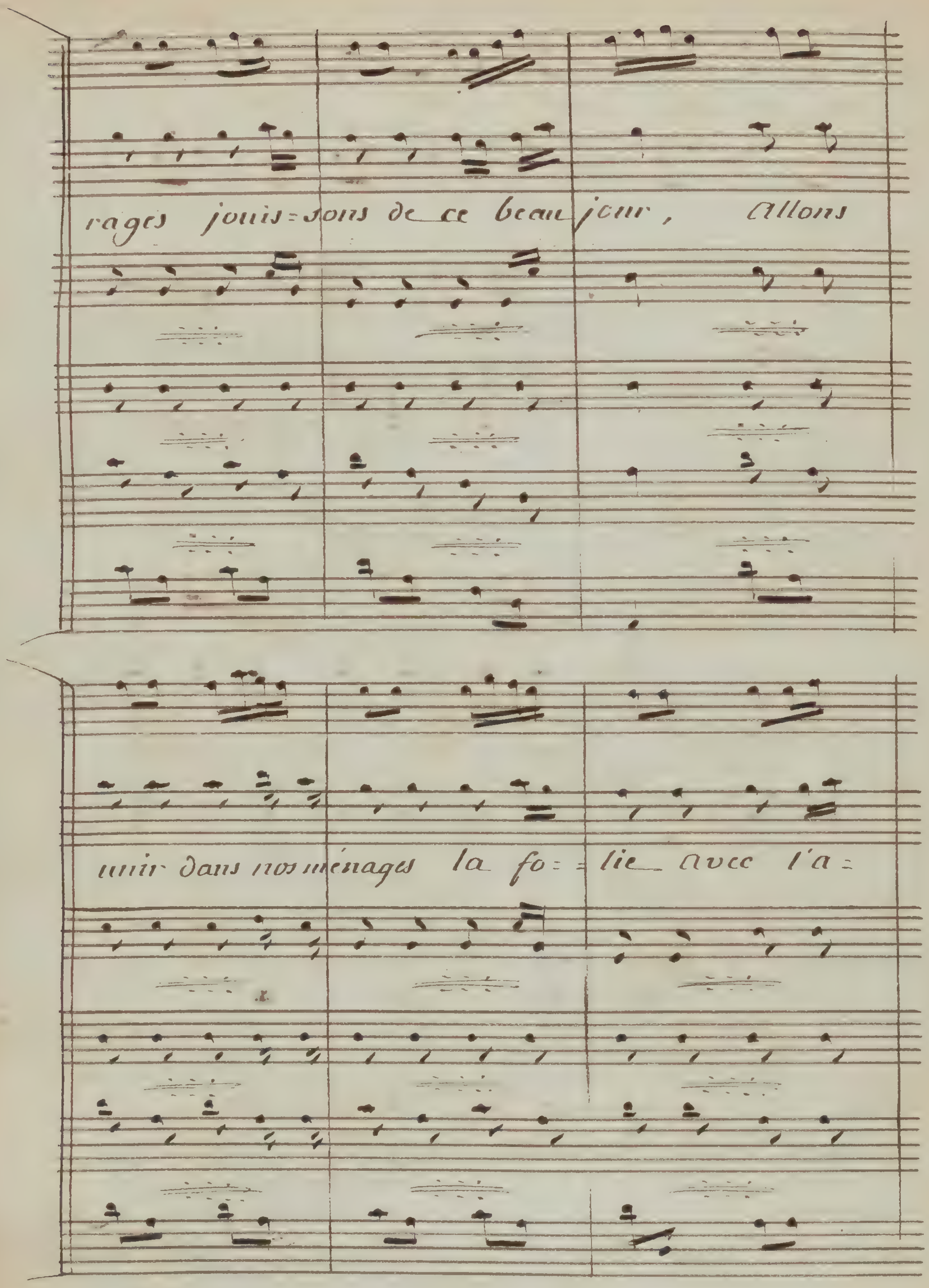


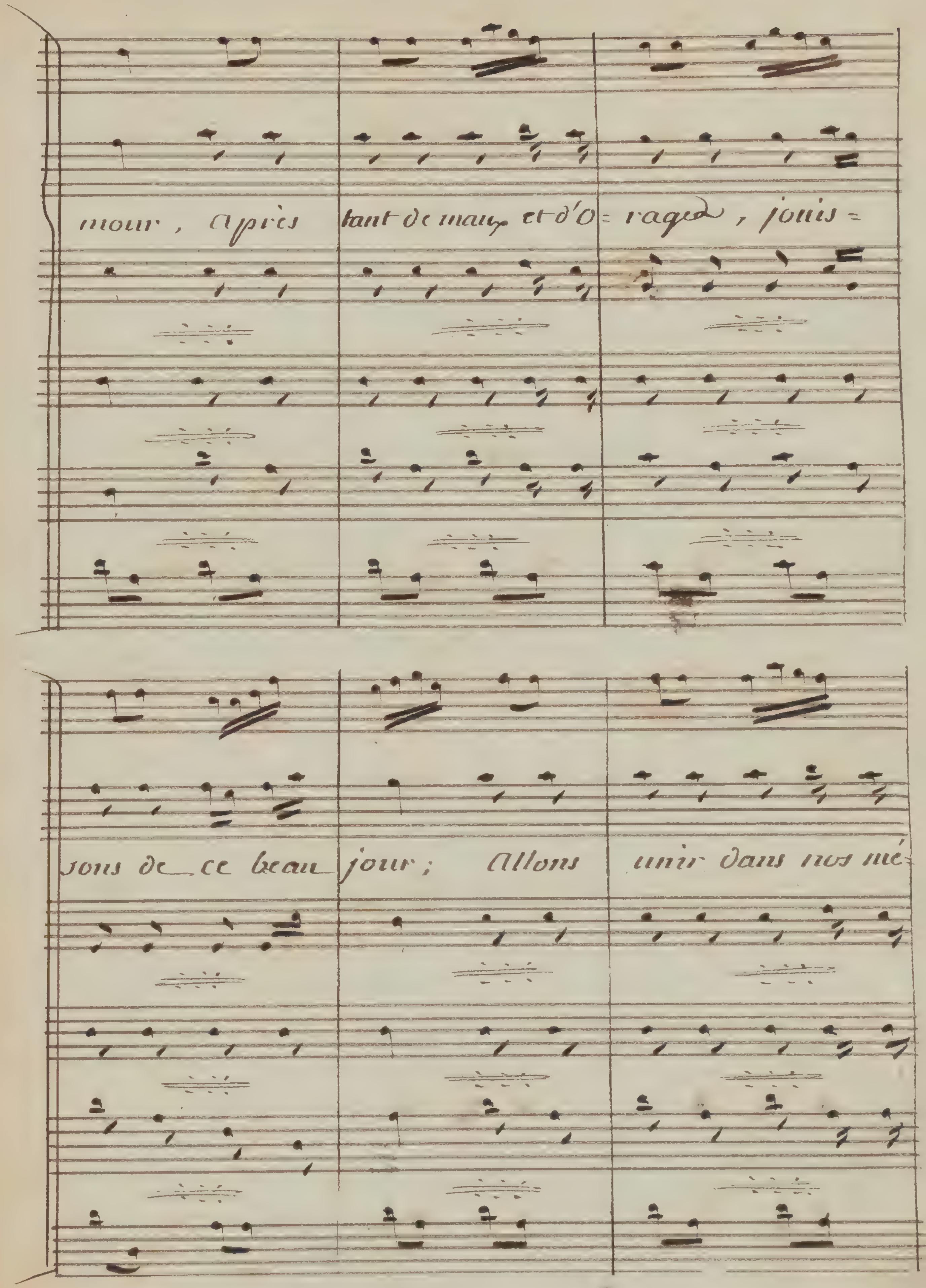


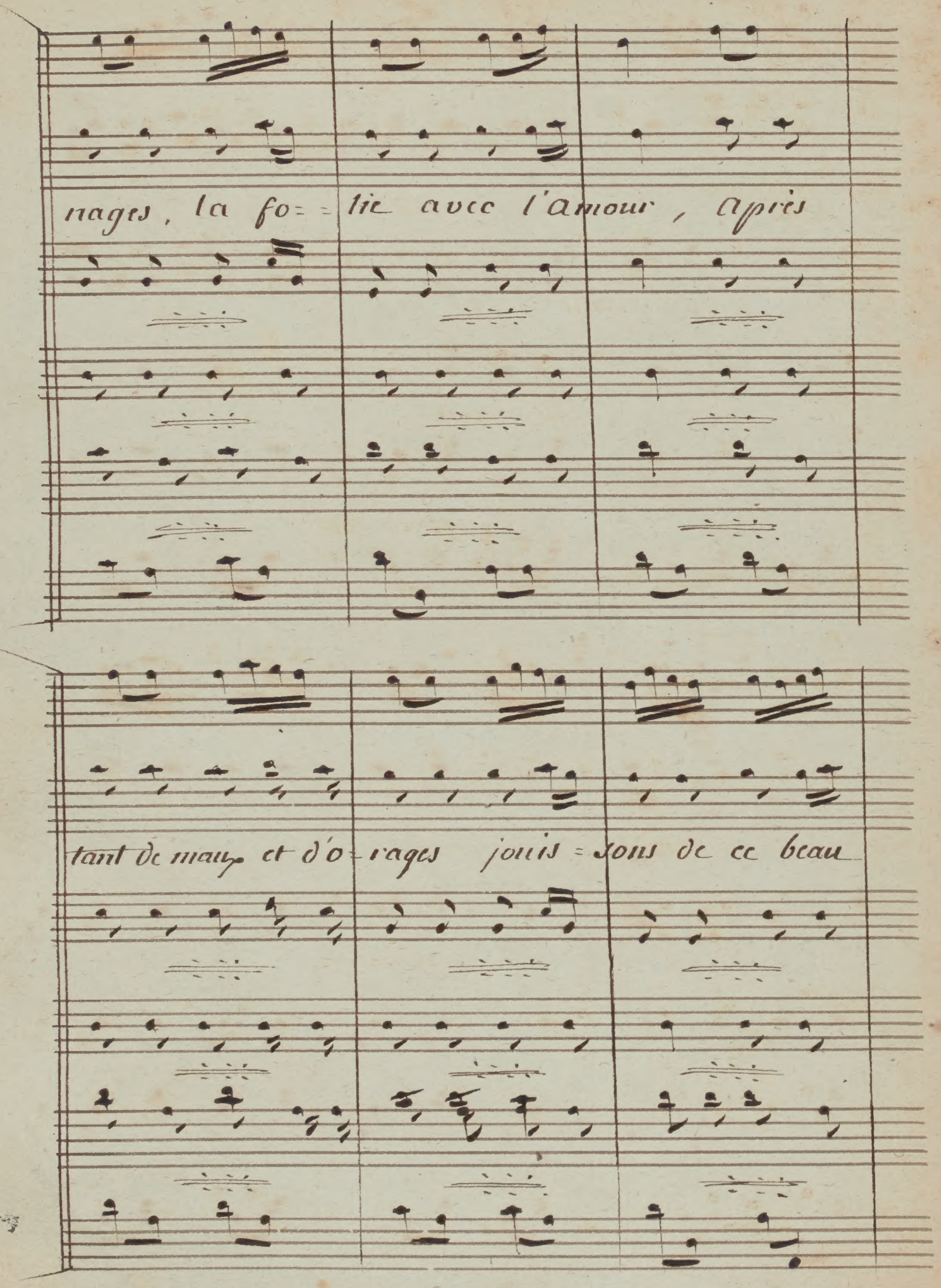
3 couplets.

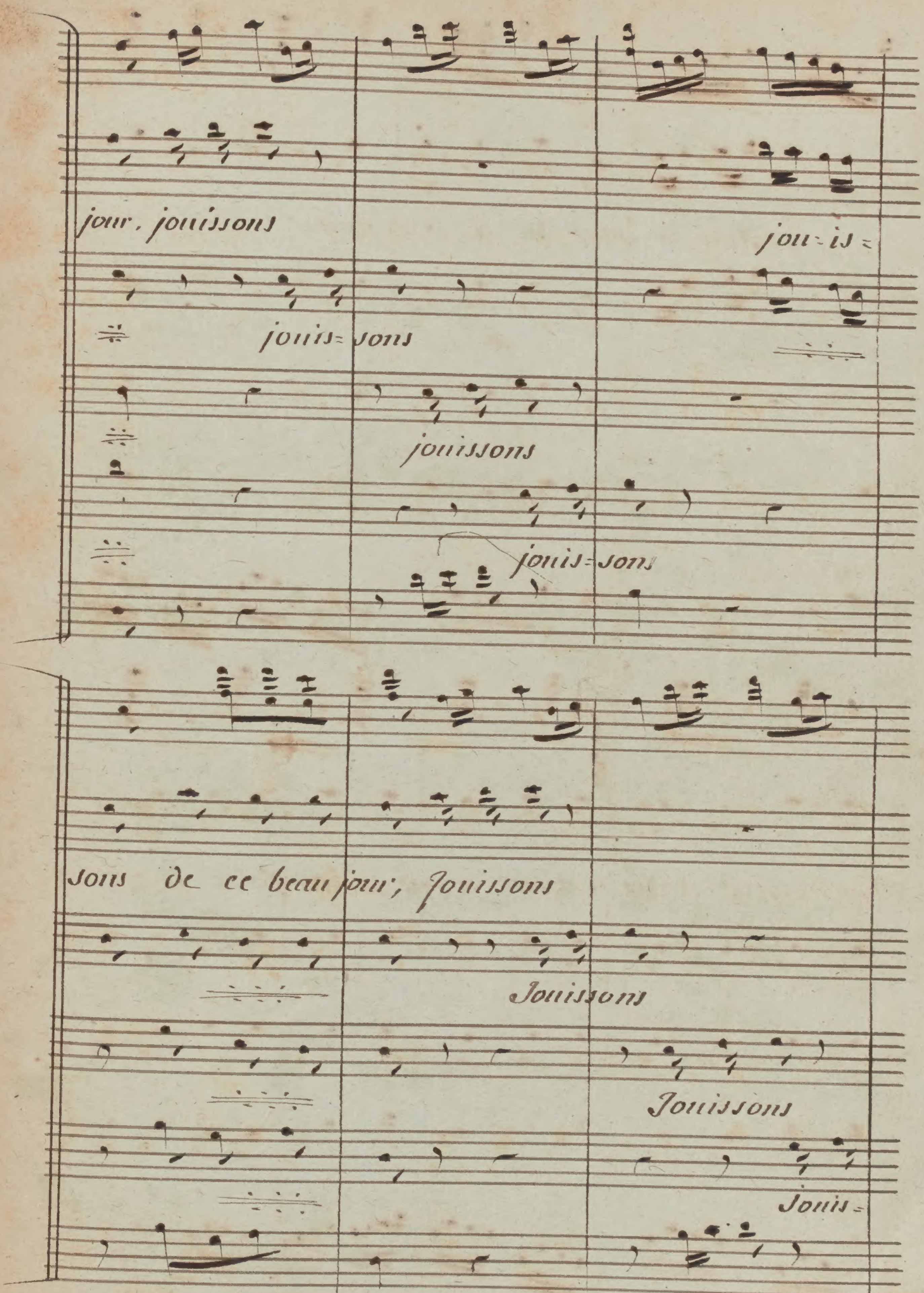
Chœur

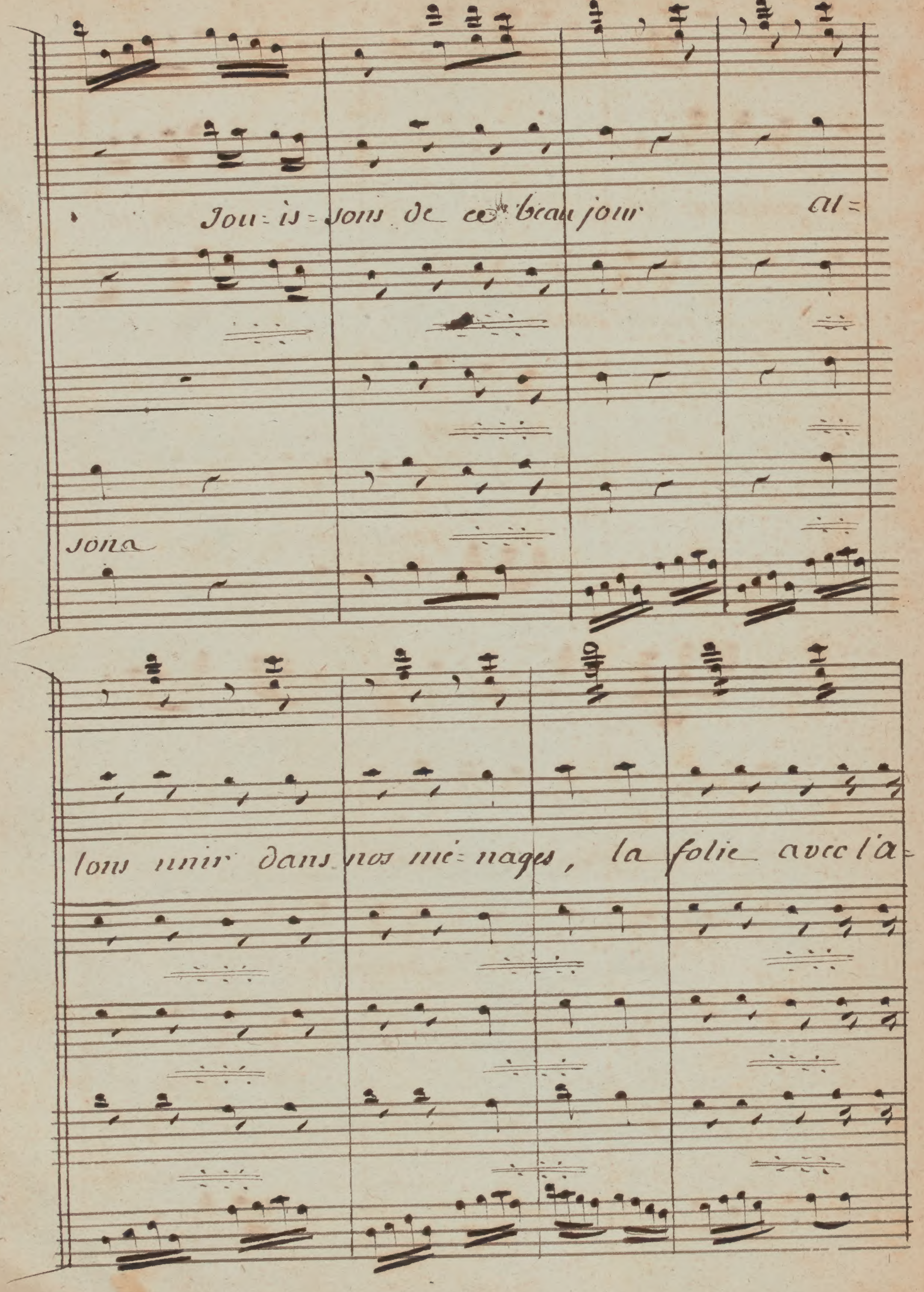


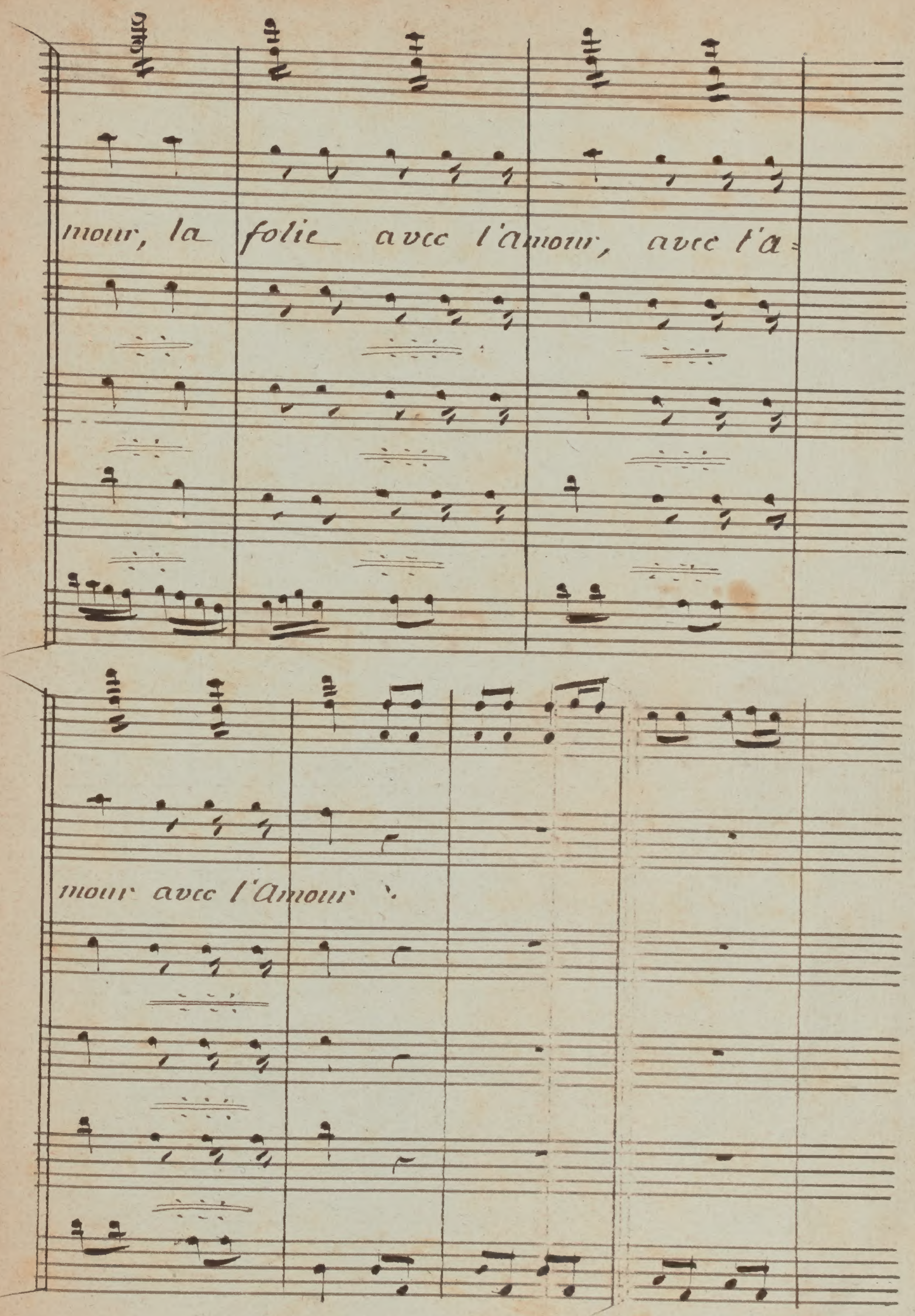

rages jouis=sons de ce beau jour, Allons
unir dans nos ménages la fo=lie avec l'a=

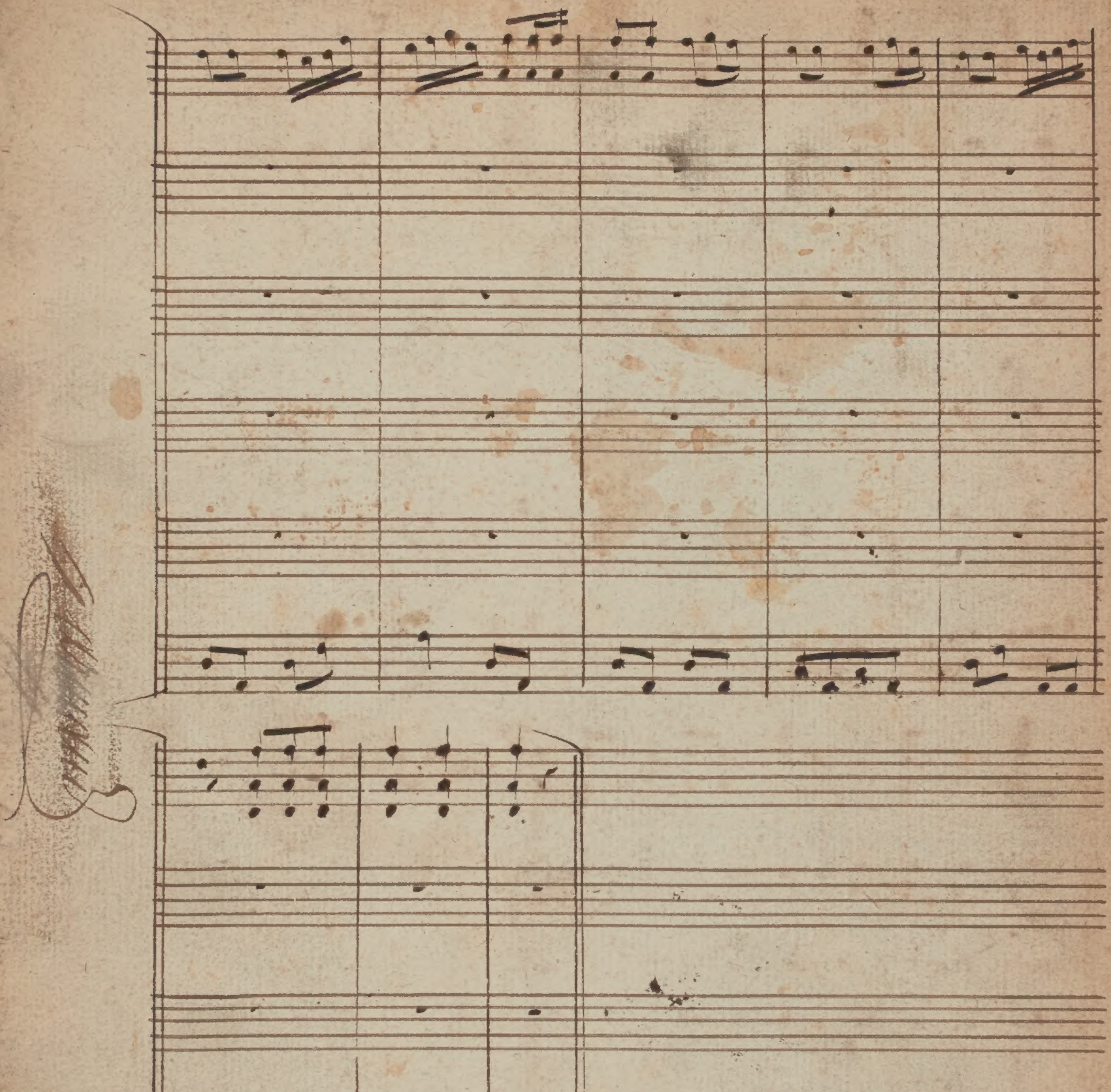

mour, après tant de maux et d'O=rages, jouis=
sons de ce beau jour; Allons unir dans nos mé=


nages, la fo= =lie avec l'Amour, après
tant de maux et d'o=rages jouis=sons de ce beau


jour, jouissons
jou=is=
jouis=sons
jouissons
jouis=sons
sons de ce beau jour, Jouissons
Jouissons
Jouissons
Jouis=


Jou-is-sons de ce beau jour al-
sons
lons unir dans nos mé-nages, la folie avec l'a-


mour, la folie avec l'Amour, avec l'a-
mour avec l'Amour



Ce document est conservé aux Archives de la Ville de Bruxelles

Dit document is bewaard bij het Archief van de Stad Brussel

Archives de la Ville de Bruxelles
Rue des Tanneurs 65
1000 Bruxelles

Tél : 00 32 2 279 53 20

archives@brucity.be
https://archives.bruxelles.be

Archief van de Stad Brussel
Huidevettersstraat 65
1000 Brussel

Telefoon: 00 32 2 279 53 20

archief@brucity.be
https://archief.brussel.be